

# Posener Tageblatt



**Bezugspreis:** Ab 1. 4. 1932 Postbezug (Polen und Danzig) 4.89 zl.  
Posen Stadt in der Geschäftsschule und den Ausgabestellen 4.50 zl.  
durch Boten 4.90 zl. Provinz in den Ausgabestellen 4.50 zl. durch Boten  
4.80 zl. Unter Streifband in Posen u. Danzig 8.- zl. Deutschland und  
übrig. Ausland 2.50 Rm. Einzelnummer 0.25 zl. Bei höherer Gewalt,  
Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf  
Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Redaktionelle Zurichten sind an die „Schriftleitung des Posener Tageblattes“, Poznań, Zwierzynieca 6, zu richten. — Fernspr. 6105, 6275.  
Telegrammanzahl: Tageblatt, Poznań. Postscheck-Konto in Polen:  
Poznań Nr. 200283 (Concordia Sp. Akc., Drukarnia w Wydawnictwo,  
Poznań). Postscheck-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184.



**Unzeigpreis:** Im Anzeigenenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 15 gr. im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr. Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpf. Platzvorschift und schwieriger Satz 50% Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Öffentl. Gebühre 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Kein Haftung für Fehler infolge unbedeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenanträge: „Cosmos“ Sp. z o. o., Poznań, Zwierzynieca 6. Fernsprecher: 6275, 6105. — Postscheck-Konto in Polen: Poznań Nr. 207915. In Deutschland: Berlin Nr. 156 102 (Cosmos Sp. z o. o. Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań.

**Guten Ruf**  
haben Sämereien,  
Obstbäume u. Rosen  
der Firma  
**Fr. Garlmann**  
Poznań, W. Garbarz 21.  
Preisliste auf Wunsch.

71. Jahrgang

Sonntag, 3. April 1932

Nr. 76.

## Neue Namensliste

In Posen und Pommerellen werden in diesem Jahre 31580 Morgen  
deutschen Besitzes neu enteignet zu Zwecken der Agrarreform

(Telegramm unseres Warschauer Berichterstatters)

Warschau, 2. April.

Die Hoffnung darauf, daß die während der letzten Sejmssession angenommene Änderung der Bestimmungen zur Agrarreform eine Milderung der Härte mit sich bringen würde, die durch die Anwendung der Agrarreform für den deutschen Grundbesitz in Posen und Pommerellen entstehen, hat sich als trügerisch erwiesen. Schon die Neuverordnung des neuen Landwirtschafts- und Agrarministers Ludwikiewicz bei seinem Amtsantritt ließen befürchten, daß die mit der Agrarreform verbundenen Gefahren für den deutschen Landbesitz weiter bestehen. Im vollen Umfang bestätigt werden diese Befürchtungen durch die gestern erschienene Namensliste zur Agrarreform.

In dem gestern erschienenen, aber vom 31. März d. Js. datierten „Dziennik Ustaw“ Nr. 27 sind in den Positionen 259 bis 263 fünf Verordnungen über die Agrarreform enthalten, darunter auch die Namensliste für die im Jahre 1932 zum Zwangsanzauf kommenden Landflächen. Während von sämtlichen Weichselhäfen Kongresspolens und Galiziens Privatbesitz in einem Gesamtumfang von nur wenigen Hundert Hektar lediglich in den Wojewodschaften Warschau, Lublin und Stanisław zu Agrarzwecken enteignet wird, werden in Posen zu diesem Zwecke insgesamt 6937 Hektar, in Pommerellen 7716 Hektar enteignet.

Durch die neue Namensliste wird in Posen der deutsche Grundbesitz viel stärker zur Abgabe von Land für die Agrarreform herangezogen, als es seinem prozentualen Verhältnis zum polnischen Grundbesitz entspricht, während in Pommerellen mehr als  $\frac{2}{3}$  der zur Enteignung kommenden Fläche deutschem Grundbesitzer gehört. Obwohl in Posen der größere Grundbesitz nach einer ungefähren Ausschreibung des Jahres 1928 zu etwa 28 Prozent in deutschen und 72 Prozent in polnischen Händen liegt, ist der deutsche Besitz an dem Gesamtcontingent der Namensliste von 1932 mit etwa 40 Prozent beteiligt, der polnische mit etwa 60 Prozent. In Pommerellen sind nach einer ungefähren Schätzung desselben Jahres etwa 55 Prozent der für die Agrarreform in Frage kommenden Fläche in deutscher und etwa 45 Prozent in polnischer Hand. Der deutsche Besitz wird durch die neue Namensliste in Pommerellen jedoch zu annähernd 70 Prozent, der polnische nur zu etwas mehr als 30 Prozent beteiligt.

Bon 6937 Hektar, die in ganz Posen in diesem Jahre aus Privatbesitz zu Zwecken der Agrarreform enteignet werden, entfallen allein auf den deutschen Grundbesitz 2646 Hektar, in Pommerellen von insgesamt 7716 Hektar des zu enteignenden Privatbesitzes 5249 Hektar auf deutschen Besitz. Von in Polen und Pommerellen insgesamt 14 653 Hektar zu enteigner Privatfläche entfallen auf den deutschen Besitz demnach 7895 Hektar, das sind über 50 Prozent. während der Anteil der Deutschen an größeren Grundbesitz in beiden Wojewodschaften zusammen sich auf nur etwa 35 Prozent beläuft.

Diese Ziffern sind ein eindring-

licher Beweis dafür, daß sich in der Praxis bei der Durchführung der Agrarreform bis auf den heutigen Tag nichts geändert hat. Bekanntlich haben deutsche Gutsbesitzer aus Polen bereits im Jahre 1929 dem Völkerbund eine Beschwerde über minderheitsfeindliche Anwendung der Agrarreform überreicht. Das Dreierkomitee des Völkerbundes, das über diese Klage zu entschieden hatte, hat vor mehr als einem Jahre dahingehend entschieden, daß die Klage der deutschen Gutsbesitzer aus Polen berechtigt ist, und die polnische Regierung wurde in einem entsprechenden Bescheid des Dreierkomitees an denständigen Delegierten Polens in Genf, Minister Sokal, ersucht, bei Durchführung der Agrarreform gegenüber den Angehörigen der deutschen Minderheit eine andere Praxis anzuwenden und in den kommenden Jahren die durch die bisherige Agrarreformpraxis erfolgte Mehrbelastung des deutschen Besitzes durch eine stärkere Schonung auszugleichen. Wie weit den in recht konkreter Form geäußerten Wünschen des Dreierkomitees polnischerseits entgegengekommen wird, beweist eindringlich die gestern erschienene Namensliste.

In diesem Zusammenhang ist von Interesse, daß seit dem Herbst des vorigen Jahres in Genf eine Beschwerde des deutschen Sejmabgeordneten Graeve über minderheitsfeindliche Anwendung der Agrarreform vorliegt. Im Dezember des vorigen Jahres stellte die deutsche Regierung den Antrag, diese Klage als dringend auf die Tagesordnung der Januartagung zu setzen. Eine dringliche Behandlung der deutschen Agrarreformfrage war im Januar nicht möglich; die Klage ist jedoch bereits auf die Tagesordnung der bevorstehenden Mai tagung des Völkerbundsrates gesetzt. Zweifellos ist die neue Namensliste geeignet, aufschlußreiche Argumente für die bevorstehende Behandlung der deutschen Klage zu liefern.

Im einzelnen werden von deutschen Gutsbesitzern die nachstehend angeführten mit der nachstehend ebenfalls angegebenen Fläche von der neuen Namensliste betroffen.

### Wojewodschaft Posen

Kreis Kholm: Rittergut Dziewbowo, Bes. Boguslaw von Kliking (570 Hektar).  
Kreis Gostyn: Rittergut Dziewowice, Bes. Leopold von Ziethe (200 Hektar); Rittergut Pepono, Bes. von Oerzen (461 Hektar); Kreis Inowrocław: Rittergut Jalschitz, Bes. Günther Steinfeldt (260 Hektar); Kreis Jarotschin: die Güter Göra, Baniaka, Parzeczew und Roszków, Besitzer Ernst und Eduard Fischer von Möllard (300 Hektar).

Kreis Birnbaum: Gut Gorzycko Starce, Bes. Gertrud von Willich (115 Hektar); Gut Lutobó, Bes. Hans Jürgen Bart (540 Hektar).  
Kreis Wirsitz: Rittergut Dobbertin, Bes. Ernst und Gertrud Kujath-Dobbertin (200 Hektar).

### Wojewodschaft Pommerellen

Kreis Strasburg: Gut Zmijewo, Bes. Elizabeth Schwedke (100 Hektar).  
Kreis Culm: Gut Zielkowo, Bes. Herbert Blehn (310 Hektar); Gut Stolno und Malejajste, Bes. Gerda Strübing (410 Hektar); Gut Jeleniec und Wielkie Episte, Bes. Margarete Bielmoß (345 Hektar); Gut Bajerze und Trzebcz, Bes. Heinrich Hößmann (340 Hektar).  
Kreis Konitz: Zamarte, Bes. Herbert von Barpart (220 Hektar).  
Kreis Mewe: Gut Janiszewo, Bes. Rudolf und Eli Broemmel (360 Hektar).

Kreis Grudenz: Gut Bialachowo, Besitzer Kurt von Falkenhain (130 Hektar); Gut Hansdorf, Bes. Eb. von Wannow (155 Hektar); Gut Male Unista, Bes. Maria Klettner (150 Hektar); Gut Schwetz, Bes. Paul und Gerda Goerz (175 Hektar).

Kreis Berezh: Gut Main Klinz, Bes. von Dewitz (410 Hektar).

Kreis Zemelburg: Gut Suchoroczel, Bes. Otto Kunkel (210 Hektar).

Kreis Schmetz: Gut Falchenhorst (Jastrzebie), Bes. Viktor und Hildegard von Dettmering (330 Hektar); Gut Hawroniec, Bes. Elisabeth Hoffmeyer (530 Hektar); Gut Milewo, Bes. Elisabeth Zollenkopf (205 Hektar); Gut Beemin (Brzegomia), Bes. Agamunde von Nitylowi - Grelle (390 Hektar); Gut Krapplewice, Bes. Mag. Nehring (225 Hektar).

Kreis Thorn: Gut Komroh, Bes. Leo Feldt (154 Hektar); Gut Koniczyna, Bes. Kurt Feldteller (100 Hektar).

### Verringerung der Parzellierungsfäche

Zwei weitere Verordnungen im gestrigen „Dziennik Ustaw“ unter den Positionen 261 und 262 enthalten die Verringerung der ursprünglich für die Jahre 1931 und 1932 festgesetzten Parzellierungsfäche. Diejenigen Verordnungen zufolge wird die zu parzellierende Fläche, wie sie im Parzellierungsplan für das Jahr 1931 vorgesehen war, verringert: in der Wojewodschaft Posen um 9900 Hektar bei staatlichem Grund und Boden und 12 141 Hektar bei privatem Grund und Boden. In Pommerellen um 450 Hektar bei staatlichem und 10 823 Hektar bei privatem Grund und Boden. Der im vorigen Jahr festgesetzte Parzellierungsplan für das laufende Jahr wird verringert: in Posen lediglich bei privatem Boden um 13 000 Hektar; in Pommerellen um 500 Hektar bei staatlichem und 11 000 Hektar bei privatem Grund und Boden. Die nach Abzug dieser Verringerungen von der im vorigen Jahr für 1932 festgesetzten Parzellierungsfäche noch für Zwecke der Agrarreform in Posen und Pommerellen verbleibende Bodenfläche wird durch die vorstehend angeführten eröpft.

In der Position 263 wird der Parzellierungsplan für das Jahr 1933 festgesetzt, der zu enteignender Fläche vorstellt:

In der Wojewodschaft Posen an staatlichem Grund und Boden 4145 Hektar und an privatem Grund und Boden 12 000 Hektar, für die Wojewodschaft Pommerellen lediglich an privatem Grund und Boden 10 000 Hektar.

### Neue schwere Kämpfe in der Mandchurie

Tokio, 2. April. (Reuter.) In der Mandchurie sind erneut schwere Kämpfe ausgebrochen. Heute früh um 6 Uhr begann, einem Telegramm aus Tschangtschin folge, eine allgemeine Offensive gegen das nordwestlich von Tschangtschin gelegene Nungan.

Tschangtschin ist bekanntlich die Hauptstadt des neuen unabhängigen Staates. Es dürfte sich um den Angriff einer von den Japanern unternommenen Offensive gegen chinesische Streitkräfte handeln, die sich mit 3000 Mann vor vier Tagen in Nungan festgesetzt hatte.

### Irland

Dublin, 2. April. Irlands Antwort auf die englische Protestnote wegen der Politik der neuen irischen Regierung abgeändert worden. Der ursprüngliche Entwurf der Antwortnote fand nicht die Zustimmung des gesamten irischen Kabinetts gefunden. In der gestrigen Sitzung des irischen Kabinetts wurde daraufhin ein neuer Entwurf vorgelegt, der nach irischen Blätternungen auf einen freundlichen Artikeln abgestimmt sein soll. Die neue Note Irlands läßt den Weg zu freundlichen Verhandlungen offen, obwohl weiter die Abschaffung des Treuids gegenüber dem englischen König und die Einstellung der bisherigen Schuldenzahlungen an England gefordert würden. Nach Meldungen aus anderer Quelle wird die Note auch eine irisch-englische Konferenz anregen, um eine Einigung zu erzielen. Man rechnet damit, daß die Antwort nicht vor Montag zur Abstimmung nach London fertig sein wird.

### Frankreich und Polen

Warum die Radikalsozialisten Gegner des französisch-polnischen Bündnisses sind.

(Von unserem Warschauer Ws-Korrespondenten)

In den letzten Wochen hat die polnische Presse sich mehrfach mit den Ausführungen radikalsozialistischer Blätter Frankreichs befaßt, in denen zu der Frage einer deutsch-französischen Vereinigung auf Kosten Polens Stellung genommen wurde. Diese Stellungnahmen beeindruckten besonders die Anhänger einer engen polnisch-französischen Freundschaft in Polen stark, da die Radikalsozialisten sich in ihrer Presse und auf ihren Zusammenkünften offen für eine Lösung des französisch-polnischen Bündnisses aussprachen und als Begründung dafür, daß das Bündnis mit Polen ein großes Hindernis für die deutsch-französische Einigung sei, — eine Einigung mit Deutschland aber für Frankreich weniger voller sei, als die Aufrechterhaltung eines Militärsystems zur Umkreisung des deutschen 70 Millionen-Volkes. Besondere Beachtung fand vor einiger Zeit ein Artikel des ehemaligen Generalsekretärs der radikalsozialistischen Partei, Pfeiffer in der „Republique“, dem Hauptorgan der Radikalsozialisten, in dem der Verfasser auf die „Gefahren des Fortbestehens des polnischen Korridors“ hinwies und im Interesse des europäischen Friedens eine Lösung der Korridorfrage forderte. Auf diesen Artikel antwortete der Chefredakteur der „Gazeta Warszawska“, Koskowski, und warf Pfeiffer vor, er bediene sich des Sprachrohrs der radikalsozialistischen Partei zur Neuzeitung seiner persönlichen Ansichten, diese Ansichten entsprechen aber nicht, wie es Pfeiffer behauptet, den Beschlüssen der radikalsozialistischen Partei.

Der Pariser Vertreter des „Kurier Warszawski“ hatte nun in diesen Tagen eine Unterredung mit Pfeiffer über den Gesamtkomplex der mit dem französisch-polnischen Bündnis verbundenen Fragen.

Bei dieser Unterredung stellte Pfeiffer zunächst fest, daß er in der „Republique“ nicht seine persönliche Ansicht, sondern die seiner Partei geäußert habe. Schon im Jahre 1930 habe sich der damalige Vorsitzende der radikalsozialistischen Partei, Dalaider, grundätzlich gegen eine Erneuerung des Bündnisses mit Polen ausgesprochen, ähnlich äußerten sich ferner in publizistischen Arbeiten die radikalsozialistischen Abgeordneten Gaston Bergere und Pierre Cot. Daß seine Ansichten von den breitesten Kreisen auch in anderen Ländern geteilt werden, bewies Pfeiffer dem Korrespondenten des „Kurier Warszawski“ durch Schilderung des Verlaufs des im April des vorigen Jahres in Athen stattgehabten Kongresses der sogenannten „Internationalen Verständigung der radikal und demokratischen Parteien“. Obwohl zu dieser Verständigung auch die polnischen Abgeordneten Thugut, Mož, Gralinski und andere gehörten, war doch niemand von ihnen anwesend. Die französische Gruppe bestand aus 5 hervorragenden Persönlichkeiten der Linken, ungeheuren Rechnungen die Person Pfeiffers selbst. Der Kongreß saß eine Entschließung, in der „alle Konventionen und Verträge, die geeignet sind, Europa zu den früheren politischen Methoden der Geheimdiplomatie und Feindseligkeitsbündnisse zurückzuführen, als gegen das Friedensideal verstörend“ gekennzeichnet werden. „Auf diese Weise — sagte Pfeiffer — hat der Kongreß entschieden sowohl diejenigen diplomatischen Methoden verurteilt, die fast zum Anschluß geführt hätten, wie auch

die Grundlagen des französisch-polnischen Bündnisses.“

Einen Monat später schloß sich die Executive der radikalsozialistischen Partei auf einer ausschließlich der Außenpolitik gewidmeten Sitzung vollkommen dem Be schlus des Athener Kongresses an. Ende des Jahres 1930 veröffentlichte das Organ der „Liga für Menschen- und Bürgerrechte“ einen Artikel seines Vizepräsidenten, in dem entklossen gegen alle Bündnisse zwischen Frankreich und Polen Stellung genommen wird. Pfeiffer erinnerte weiterhin an das Rededuell, das sich in der französischen Deputiertenkammer einmal zwischen Briand und Franklin-Bouillon bei der Debatte über die Bündnisse Frankreichs mit Polen, Rumänien und Jugoslawien abspielte. Briand erklärte damals, daß die früheren Angriffs- und Schutzbündnisse nicht mehr zu den heutigen Sorgen der Völker gehören, da durch den Völkerbund neue diplomatische Methoden geschaffen würden und eine Rückkehr zu dem System der Bündnisse heute unwiderruflich sei und kein Volk sich mit der Rückkehr zu einer Politik einverstanden erklären würde, die in der Vergangenheit oft zum Kriege geführt habe. „Ich habe Ihnen absichtlich alle diese Einzelheiten angeführt,“ erklärte Pfeiffer dem Korrespondenten, „damit die polnische öffentliche Meinung nicht noch einmal irregeführt wird, damit sie nicht noch einmal ins Feld geführt wird und hauptsächlich, damit sie nicht annimmt, daß meine Aktion ein von dem Gefamt komplex der Außenpolitik der französischen Linken isoliertes Beginnen ist.“

Im weiteren Verlauf seiner Ausführungen erklärte Pfeiffer, daß er selbst dem extrem rechten Flügel seiner Partei angehöre und oft Meinungsverschiedenheiten mit dem Abgeordneten des linken Flügels habe. Wenn es sich aber um Fragen der Außenpolitik handle, so seien er als Angehöriger des Rechtsflügels und beispielweise der Abgeordnete Bergery als Angehöriger des linken Flügels sich völlig einig. Unerichtet wäre auch die Ansicht, er, Pfeiffer, sei ein Polenfeind. Es sei im Gegenteil ein Freund Polens und gehörte im Jahre 1922 einer von Poincaré nach Polen entsandten Wirtschaftskommission an, die Polen bereiste. Damals wurde er von der polnischen Regierung mit dem Orden „Polonia Restituta“ ausgezeichnet. Gefühlsmomente dürften aber nicht über die äußeren Beziehungen zwischen den Völkern entscheiden, und ein großer Teil der öffentlichen Meinung in Frankreich sei aus dem Grunde gegen das Bündnisystem, weil es Europa in zwei feindliche Lager scheidet und schon oft die Ursache für einen Krieg war. „Ich mache Sie darauf aufmerksam,“ sagte Pfeiffer, „daß selbst unter denjenigen Franzosen, die noch an die Nützlichkeit von Bündnissen glauben, ein großer Teil der Ansicht ist, daß der polnisch-französische Bündnisvertrag die deutsch-französischen Beziehungen vergiftet hat, ebenso wie das französische Bündnis mit Jugoslawien die Beziehungen zwischen Frankreich und Italien verdorben hat. Ein Publizist der französischen Rechten des Ausmaßes, wie Jacques Bainville, hat einmal in der „Aktion Française“ eine Ansicht geäußert, die Polen verleihen kann, die ich aber zur genaueren Information Ihnen zitieren muß: „Wenn wir schon Verbündete haben müssen — schrieb Bainville —, so ist es schon das Beste, wenn wir uns die stärksten unter ihnen ausuchen.“ Es ist ferner eine seit langem festgestellte Tatsache, daß zahlreiche Franzosen mit Recht oder Unrecht befürchten, daß der Streit um Pommerellen schließlich einen Krieg hervorrufen kann. Deshalb muß man sich fragen, ob es nicht im Interesse Europas und vor allen Dingen Polens selbst läge, einen Kompromiß in dieser empfindlichen Frage zu suchen? In Frankreich sind wir uns im übrigen darüber im klaren, daß unter den gegenwärtigen Bedingungen die polnische öffentliche Meinung jeden Kompromiß in der Frage Pommerells ein müttig ablehnt.“

Pfeiffer stellte am Schlus seiner Ausführungen mit Befriedigung fest, daß zu einer Zeit, wo sich die Beziehungen zwischen Warschau und Berlin in einer ständigen Spannung befinden und zur Beunruhigung Europas mit beitragen, andererseits eine anerkennenswerte Entwicklung in den Beziehungen zwischen Warschau und Moskau festzustellen sei. Erfreulich sei auch die Harmonie in den polnisch-italienischen Beziehungen (die die polnische Presse in ihren Kommentaren zu der letzten Entscheidung des Hohen Kom-

missars des Völkerbundes in Danzig, Graf Gravina, über die polnischen Zollmaßnahmen gegen Danzig zu ändern sich eifrig bemüht. D. Red.). Pfeiffer schloß mit den Worten: „Bitte, nehmen Sie es mir nicht übel, wenn ich mich in unserer Unterredung oft brutal, teilweise auch zynisch geäußert habe. Ich bin offen! Ich bin der Ansicht, daß unsere beiden Länder genau informiert sein müssen über das, was man in Warschau denkt und was man in Paris denkt. Das eine wie das andere Land, Polen und Frankreich, sind heute in Europa zu stark isoliert. Es liegt deshalb in unserem gemeinsamen Interesse, daß die französischen Patrioten, zu denen ich mich rechte, und die polnischen Patrioten alle Kräfte daran setzen, um eine Situation zu ändern, die es bewirkt, daß wir zusammen die am stärksten isolierten Völker Europas sind.“

Diese Ausführungen des französischen Radikalsozialisten versteht der „Kurier Warszawski“ mit folgendem kurzen Kommentar:

„Die vorstehend wiedergegebene Unterredung mit Pfeiffer, einem ebenso unabhängigen wie einflußreichen Manne der Linken, der vielfach die Welt bereit hat und eine gründliche Kenntnis der Außenpolitik besitzt, ist als eine Art politischen Glaubensbekenntnisses einer ganzen Reihe hervorragender Radikalsozialisten und anderer Anhänger der Linken für die bevorstehende französische Wahlkampagne zu bewerten. Seinen Ausführungen kommt um so größere Bedeutung zu, als sich gerade die Linksgruppierungen des französischen Parlamentes anschicken, die Wahllorbeeren zu ernten und die Macht im zukünftigen französischen Parlament zu übernehmen.“

dent auf einer bereits anberaumten Konferenz mit der Reichsregierung verhandeln soll. Das ist ein seltsames politisches Ereignis. Vielleicht wäre es für einen unverantwortlichen Parteigänger möglich, aber was soll man davon halten, wenn derartige Methoden von einem am Ruder befindlichen Regierungschef einer großen Nation angewendet werden?“

## „Times“ in den bevorstehenden Besuchs Tardieu in London

London, 2. April. Die „Times“ glauben in einem Leitartikel bedauern zu müssen, daß Tardieu's Londoner Wochenendbesuch in anderen Ländern einen gewissen Aufenthalt wahrzufinden habe. Die Quelle aller Schwierigkeiten in Europa sei, daß die Regierungen sich nicht von dem gegenwärtigen Misstrauen freimachen könnten. Tardieu und Macdonald, als Führer von Regierungen, deren Zusammenarbeit offensichtlich für die Lösung der großen und dringenden europäischen Probleme notwendig sei, hätten sich seit einiger Zeit bemüht, eine Zusammensetzung herbeizuführen. Besprechungen zwischen ihnen seien, so wünschenswert und so natürlich, daß es schwer zu verstehen sei, weshalb die Ankündigung des Tardieu's Besuches nicht ausschließlich mit Genugtuung aufgenommen worden sei. Schließlich betont das Blatt noch, daß eine Uebereinkunft zwischen Frankreich und England, die gegen irgend eine andere Macht gerichtet oder von der irgend eine andere Macht ausgeschlossen sei, gegen die englische wie auch gegen die französische Politik verstößen würde.

## Dr. von Dirdsen,

der deutsche Botschafter in Moskau, vollendet morgen das 50. Lebensjahr. Der Botschafter ist geborener Berliner. Ursprünglich in der preußischen Verwaltung tätig, trat er Anfang 1919 in den auswärtigen Dienst ein, nachdem er zuvor einige Zeit bei der deutschen diplomatischen Vertretung in Kiew tätig gewesen war. Sein Interesse und seine Arbeit galten von Anfang an den Fragen der Ostpolitik. 1920 wurde er der Gesandtschaft in Warschau zugeteilt, ein Jahr später lehrte er ins Auswärtige Amt zurück. Februar 1923 wurde er Generalconsul in Danzig, zwei Jahre später kam er wieder zum Auswärtigen Amt, wo er im Osterfeldrat arbeitete, dessen Leitung er als Nachfolger Walther Oster 1928 übernahm. Als Brodorff-Ranhaus er wurde der Botschaft in Moskau freimachte, galt sofort als der gegebene Kandidat für dieses wichtige Amt. Reichspräsident von Hindenburg bat dann auch auf Vorschlag des Außenministers Stresemann am 29. November 1928 Dr. von Dirdsen zum Botschafter in Moskau ernannt; seitdem hat Dirdsen ununterbrochen als deutscher Botschafter in Moskau gewirkt.

## Kleine Meldungen

Rom, 2. April. Der Erzbischof von Köln, Karlinal Schulz, wurde vom Papst in Privataudienz empfangen.

Paris, 2. April. Der Senat hat sich bis zum 2. Juni vertagt.

Helsingfors, 2. April. Der polnische 1400-Ton-Dampfer „Eichsfeld“ ist unweit Utö gestern nach in dichten Nebel auf Grund gelaufen. Ein Rettungsdampfer ist unterwegs.

Berlin, 2. April. Zwischen Nationalsozialisten und Kommunisten kam es gestern abend in der Potsdamer Straße zu einem schweren Zusammenstoß. Drei Nationalsozialisten wurden durch Revolverschläge schwer verletzt. Die Täter konnten noch nicht ergreifen werden.

## Mit abgestellten Uhren

# Sitzung der französischen Kammer Formelle Erledigung

Kammer und Senat haben die ganze Nacht hindurch ihre Budgetberatungen fortgesetzt, um die letzten Meinungsverschiedenheiten, die zwischen ihnen wegen verschiedener Budgetposten bestanden, auszugleichen. Wiederholt stellte Tardieu die Beratungen erneut und erhielt regelmäßig Mehrheiten von 50 bis 70 Stimmen. Um 6 Uhr früh hatte die Kammer die dritte Lesung beendet, deren Ergebnis sofort dem Senat überbracht wurde. Um 8 Uhr morgens trat die Kammer zur vierten Lesung zusammen.

Da das Budget gesetzmäßig spätestens am 31. März mitternachts hätte verabschiedet sein müssen, wurden in beiden Häusern des Parlaments die Uhren um Mitternacht aufgehalten, um so den Schein einer zeitgerechten Erledigung des Staatshaushalts zu machen.

Der Streit zwischen den beiden Häusern ging schon seit einigen Tagen besonders um die Angleichung verschiedener staatlicher Pensionen an die inzwischen gestiegenen Gehälter der aktiven

Beamten. Ferner war die Herabminderung der Steuern für die Theater zu erledigen. Diese wurde von der Kammer in einer Weise durchgeführt, von der sich vermutlich die leitenden Persönlichkeiten des Theaters und des Kinos nicht befriedigt erklären werden. Die Steuern wurden für die Pariser Theater von 5 Prozent auf 2½ Prozent herabgesetzt, für die Provinz um ½ Prozent ermäßigt. Die Kinos erhalten geringfügige Ermäßigungen nur unter der Bedingung, daß mindestens 25 Prozent der von ihnen gespielten Filme französischen Ursprungs sind. Wie wenig man den Theatern und Kinos entgegenkommt, erahnt sich daraus, daß alle Steuerermäßigungen für ganz Frankreich jährlich nur 18½ Millionen Franken betragen sollen. Ferner nahm die Kammer im Laufe der Nacht die Erhöhung der Renten für Poincaré an. Der Senat bewilligte, nachdem Tardieu die Angelegenheit aufs wärmste befürwortet hatte, die Staatsgarantie für die tschechoslowakische Anleihe in der Höhe von 600 Millionen Franc.

## Eine Entgleisung Tardieu

Paris, 2. April. Die letzte Sitzung der französischen Kammer lang mit einem Mikton aus, dessen Echo sich in einigen Morgenblättern findet. Der französische Ministerpräsident hatte nach Verabschiebung des Haushalts auf eine polemische Auseinandersetzung mit dem sozialistischen Abgeordneten Bedouc eingelassen, der die Gewährung von Anleihen an auswärtige Regierungen kritisierte. Tardieu hat bei der Abwehr dieser Kritik das „Diktaturregime in Deutschland, wie es in den Notverordnungen zum Ausdruck kommt“, in einer Weise in die Debatte gezo gen, die der sozialistischen Presse Anlaß zu Protesten gibt.

Der „Quotidien“ schreibt: Ministerpräsident Tardieu hat einen Augenblick vergessen,

daher er Außenminister ist. Abgeordnete Bedouc machte ihm mit Recht zum Vorwurf, unüberlegt verschiedenen ausländischen Staaten Aneichen gewährt zu haben. Tardieu erwiderte: „Müssen denn diese Vänder, um die sozialistische Zustimmung zu erhalten, einen Marschall zum Präsidenten haben? Ist es nötig, daß eine Diktatur, damit wir mit ihr ein Abkommen abschließen können, die Stimmen der sozialistischen Partei erhält und sich Diktatur der Notverordnungen nennt?“

Allgem Auseinander, so fährt „Quotidien“ fort, hat der französische Regierungschef kurz vor den deutschen Wahlen dem Wettbewerber des Präsidenten Hindenburg, Hitler, ein wertvolles Argument geliefert, und das gerade in einem Augenblick, in dem der französische Ministerpräsident

das Wandereleb zeigt, wehleidig oder gar zum Jammerlappen werden, — er muß ein gefundenes Maß von menschlichen Eigenschaften besitzen, um dieser Gestalt den notwendigen Theaterglanz zu geben. Darin liegt der Erfolg des Striese. Wir müssen mit freudiger Überraschung sagen, daß der Striese, den uns Herr Louis gestern dargestellt hat, diese gesunde Mischung, von der wir oben sprachen, vorbildlich besaß. Nirgends glitt er ins Kitschige ab — und die Gefahren sind besonders im leichten Alt sehr groß —, immer umleuchtete ihn so ein Glanz von Alter und vergangener Herrlichkeit, die den Leuten gern Reichum vorgaukelt, aber kaum selber fett zu essen hat. Ein Idealismus zum Theaterspiel bleibt immer vorherrschend — eine Erscheinung, die lange in dieser Form verblüht ist und von unserer Zeit hochmütig belächelt wird. Der Striese, den wir gestern im Saale des Zoologischen Gartens sahen, er trug diesen Glanz der alten Zeit, die froh war, wenn sie sich satzen konnte — und wenn sie in der Welt leben durfte, die sie aus dem Alltag hob.

Sorgfältig war die Einstudierung des Stüdes vorgenommen worden. Frau Starke mit ihrer langjährigen Bühnenerfahrung führte alle die kleinen und seinen Abfertigungen und Schattierungen trefferisch zum Ziel. Gerade die kleinen Stüde kommt es wirklich auf jede Einzelheit an, damit der Dialog nicht verändert, damit es flüssig und heiter bleibt. Nur gibt das Stück, das wirklich sehr geschickt und theatertechnisch sehr wertvoll gemacht ist, reichlich Anlaß zu lebendiger Phantasie. Die Extremeporen des Striese, die Anspielungen auf Zeit und Geschlechter — sie müssen richtig sitzen und treffend herausgeschleudert werden. Frau Starke ist wirklich zu beglückwünschen, daß sie wieder mit so viel Feingefühl und so viel Sinn für wirkliches Humor, der auf billige Späße verzichten kann, ihre Spielerisch zusammengestellt und bis zu einem guten Ende sicher führte.

Es wäre über jeden der Mitwirkenden ein herzliches Wort zu sagen, auch über die, denen zum ersten Male der Theaterzauber geläufig hat und denen sicherlich auch ein wenig Lampenfieber in den Gliedern saß. Wie fanden sich alle in dies Spiel! Die Reihenfolge, in der wir die Mitwirkenden nennen, soll keine Rangfolge sein. Da ist die Rosa zu nennen, die Gestalt voll Dreistigkeit und Klugenentimentalität. Herrlich

das hochgesteckte Haar, und eine menschliche Größe, als sie „gekümmert“ mit Schirm und Pleu reise, ungeheure Massen Tränen vergießend aus dem „Theater“ von „unserem“ Stück heimkommt. Immer eine amüsante und darstellerisch starke Übertriebung. Da ist dann die Frau Professor Friederide zu nennen, der man gern glaubt, wie streng das Regiment ist, das sie führt — und ihr Mann, der Professor, mag in einem Atemzug genannt sein, obwohl an manchen Stellen ein wenig mehr Sicherheit nicht unerwünscht wäre. Sehr hübsch und natürlich die Maria Neumüller, und ebenso frisch die Schwester Paula, die dann am Ende auch glücklich verlobt werden kann. Besonders hübsch spielt die junge Dame die Kartenzene. Da ist dann noch der Darsteller des Liebhabers zu nennen, der Emil Groß, den man beim Theater Sternen nennt und der ausdrückt und ein Leben bei dieser Theatertruppe dem bürgerlichen Behaglichkeit bis zu einer gewissen Grenze vorzieht. Besonders lobend ist gerade hier die feine Zurückhaltung erwähnt und die selbstsichere, aber unaufdringliche und vollständig natürliche Haltung. Gerade diese Rolle leicht verleiten, aus der Rolle zu fallen — es gehört eine ganze Menge Selbstzucht dazu, so beharrt auch dann zu bleiben, wenn sentimentales Liebesgeflüster zu Übertreibungen föhren will. Den Dr. Neumüller und den darüber ungeligen Vater, der wieder am Ende seines Sohns in die Arme schließt, den Groß, spielen zwei Herren, die sicher noch auf der Bühne neu sind — alle Anerkennung für die natürliche und lebendige Ausdeutung dieser beiden Männerrollen, die doch nur Nebenfiguren sind. Besonders humorvoll der Darsteller des Neumüller — und auch hier wieder nirgends der Eindruck des „Spiels“, sondern natürlicher Laune.

Das Publikum war sehr beifallsfreudig und lachte froh und aufergeräumt bei all den hübschen Einfällen und Zufällen, die den Helden auf der Bühne zustehen. Wiederholte gab es bei offener Szene herzlichen Beifall, besonders bei Striese, der wirklich ausgezeichnet war. Frau Starke wurde am Schluss dem dankbaren Publikum vorgestellt, und ein Blumengruß war nur ein bescheidenes äußeres Zeichen des herzlichen Dankes für die Mühe um diesen gelungenen Abend.

## Posener Kalender

Sonnabend, den 2. April

Sonnenaufgang 5.25, Sonnenuntergang 18.27; Sonnenaufgang 4.36, Monduntergang 14.35. Für Sonntag: Sonnenaufgang 5.23, Sonnenuntergang 18.29; Mondaufgang 4.47, Monduntergang 15.47. Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 5 Grad Cels., Südwestwinde. Barom. 740. Bewölkt. Gestern: Höchste Temperatur + 15, niedrigste + 4 Grad Cels. Niederschläge unbedeutend.

Wettervoraussage

für Sonntag, den 3. April  
Veränderlich, mit einzelnen Regenfällen. Temperaturen wenig verändert. Südwestliche Winde. Wasserstand der Warthe am 2. April + 1,18 Meter.

Holzversorgung des Wohlfahrtsdienstes  
Telephon 6970.

Wohin gehen wir heute?

Theater Wieltz:  
Sonnabend: „Die Kinolönigin“. Sonntag, nachm.: „Die geliebte Frau“. Sonntag, abends: „Die Kinolönigin“. Montag: Ballettabend der Klaudia Gorewa.

Sonnabend, 18 Uhr: „Der Hauptmann von Köpenick“. Sonnabend, 20 Uhr: „Ehrensache“. Sonntag nachmittag: „Die spanische Fliege“. Sonntag abends: „Ehrensache“.

Montag: „Romeo und Julia“.

Theater Nowy:

Sonnabend: „Die lebende Maske“. Sonntag, nachm.: „Die achte Frau des Blaubarts“. Sonntag, abends: „Die lebende Maske“. Montag: „Die lebende Maske“.

Kinos:

Apollo: „Ein reizender Kerl“ (5, 7, 9 Uhr.) Metropolis: „Namenlose Helden“ (65, 67 und 69 Uhr.) Stolice: „Engel der Hölle“ (5, 7, 9 Uhr.) Wilson: „Die Sünderin ohne Sünde“ (Esther Ralsen) (5, 7, 9 Uhr.)

## Heute Halas-Prozeß

X. Posen, 2. April. Hente vormittag um 9 Uhr begann vor dem Posener Bezirksgericht der Prozeß gegen Leon Halas, der beschuldigt wird, seinen Schwager Leonkowit um Leben gebracht zu haben. Der Prozeß hat in Posen eine ungewöhnliche Aufmerksamkeit in weitesten Schichten der Bevölkerung gefunden. Hunderte von Menschen verloren Zeitzeugen des Prozesses zu sein, was aber nur wenigen gelang, die sich rechtzeitig um den Verzug einer Einladung bemüht haben. Schon lange vor Beginn der Verhandlung war der Saal überfüllt, und in den Gängen des Gerichts, ja sogar auf der Straße warteten bis zur Stunde dichtgedrängte Menschenmassen, die sich bemühten, etwas über den Verlauf des Prozesses zu erfahren. Mit Rücksicht auf das große Interesse, das der Prozeß in Posen erweckt, lädt das „Posener Tageblatt“ einen seiner Mitarbeiter an dem gesamten Verlauf des Prozesses teilnehmen, der zur Stunde des Redaktionsschlusses noch fortduert. Wir werden in unserer Montag-Nummer ausführlich über den Prozeß berichten.

Am Dienstag, dem 5. April, abends 8 Uhr wird im Saale der Loge, ul. Grobla 25, Herr Diplom-Ingenieur Schleip einen Vortrag über die Beziehungen zwischen Charakter und Schicksal nach den Grundlagen der Psychologie halten. Auf diesen Vortrag, der vor geladenen Gästen stattfindet, machen wir hiermit besonders aufmerksam.

Der Gemischte Chor Posen nimmt seine Übungssitzungen wieder auf. Die Chorproben unter Leitung des Herrn Reinhard Niß beginnen am Mittwoch, dem 6. April, 8½ Uhr abends im Evangelischen Vereinshaus, 2 Treppen. Die Mitglieder werden gebeten, vollständig und pünktlich zu erscheinen. Sangesfreudige Damen und Herren sind herzlich willkommen.

## Kleine Posener Chronik

Das Standesamt der Stadt Posen macht unsere Leiter darauf aufmerksam, daß Aussagen aus den Geburtsurkunden, die beim Eintritt in die Schule benötigt werden, in den Unterrichtsstunden zwischen 8.30 Uhr bis 1 Uhr in der Schloßstraße (Zamkowa) 1/2 bestellt werden können. Es empfiehlt sich, möglichst bald die Bestellungen aufzugeben, da sich wahrscheinlich in den letzten Tagen vor Ablauf der Anmeldefrist die Aufträge häufen, wodurch leicht Verzögerungen eintreten können. Außer den Eltern können andere Familienmitglieder oder dazu ermächtigte Personen die Urkundenausgabe bestellen. Die Auszüge unterliegen einer Stempelgebühr in Höhe von 1,10 Zloty.

X. Ein Lebensmüller. Gestern in den Abendstunden fanden Passanten auf der Cybinabrücke einen ohne Bekleidung liegenden jungen Mann.

Wie festgestellt wurde, handelt es sich um den 21-jährigen Grzeba. Auf einem bei ihm vorgefundenen Zettel standen die Worte: „Wir werden uns nicht mehr wiedersehen!“ Grzeba wurde in bedientlichen Zustande in die Nervenklinik in der Grabenstraße gebracht.

X. Unerlaubter operativer Eingriff. Vor einigen Tagen wurde an der 20-jährigen A. G. aus Guttstadt ein unerlaubter Eingriff verübt. Da

der Zustand des Mädchens lebensgefährlich wurde, ordnete der hinzugezogene Arzt die Überführung der Kranken in das Städtische Krankenhaus an. Wir nachträglich festgestellt wurde, ist die Neugeburt im Garten verscharrt worden.

## Das Elend wächst

Was die Statistik der Stadt Posen erzählt

X. Posen, 1. April. Die statistischen Mitteilungen, die die Stadt Posen allmonatlich herausgibt, geben ein vortreffliches Bild nicht nur über Leben und Sterben in der Stadt Posen, sondern auch für den, der zu lesen und zu vergleichen versteht, in erstaunlicher Weise Auskunft über das Elend und über die Armut, die sich in unserer Stadt immer breiter machen.

Nach dem neuen Februar-Heft wurden im Februar d. J. 133 Ehen geschlossen. Diese Zahl ist außerordentlich klein, waren es doch noch im letzten Jahr vor der großen Krise, 1930 also, 257 Paare, die den Mut fanden, sich für den Kampf um das Leben zu binden. In ähnlicher Weise ist die Zahl der Geburten zurückgegangen. In unserem Vergleichsmonat erschienen in diesem Jahre 431 Kinder das Licht der Welt, 1930 waren es 454, 1929 - 465 Kinder. Unter den Geburten des heutigen Februars sind übrigens vier Kinder deutscher Eltern.

Die Zahl der Eheschließungen und der

Geburten ist zurückgegangen, die Zahl der

Todesfälle aber gestiegen.

Im Februar d. J. starben 295 Menschen, im Februar 1930 schlossen 239 und 1929 255 Menschen die Augen. Unter den Toten unseres Februars sind 7 Deutsche. Die höchste Ernte hat übrigens die Schwindsucht mit 41 Todesfällen gehalten. An Herzkrankheiten starben 29 Menschen.

Ein noch deutlicheres Bild von der ständigen Verzerrung in unserer Stadt geben die Zahlen über die Spareinlagen in der Stadt. Sparkasse. Einzahlungen erfolgten nämlich 1,8 Millionen, Auszahlungen aber 2,01 Millionen.

In den Vorjahren hatten die Einzahlungen

stets die Auszahlungen an Höhe

weit übertroffen.

1929 erfolgten nur 0,693 Millionen Auszahlungen, dafür aber 1,081 Einzahlungen. 1930: 1,672 Auszahlungen und 1,937 Einzahlungen. Dass der Wille zum Sparen immer noch vorhanden ist, beweist die Tatsache, dass die absolute Zahl der Spazier in unserem Elendsmonat Februar um 30 gestiegen ist.

Das beste Geschäft macht heute der

Stadt. Lombard.

Die Zahl der Pfandstücke wuchs im Laufe der 4 Wochen von 19.974 auf 20.011. Im Februar 1930 betrug die Zahl der Pfandstücke am Ende des Monats nur 11.125, im Februar 1929 aber 7.906. Ende 1931: 19.068.

Eine Rekordziffer ist leider auch bei den Arbeitslosen festzuhalten. 14.311 wurden registriert. (Dezember 1931: 12.688). Zwei Jahre zuvor waren es 8.557, 1929 nur 3.454. Unter den mehr als 14.000 Arbeitslosen in unserer Stadt sind fast die Hälfte, nämlich 6.035 ungelehrte Arbeiter. Weiter: 1.361 Büroarbeiter, 1.334 Bauarbeiter, 1.222 Metallarbeiter.

Die Preise für Artikel des ersten Bedarfs haben keine Änderungen im Februar erfahren bis auf Milch, Eier, Käse und Butter, die im Februar nicht unerheblich angingen (Butter von 3,60 auf 4,80), während Speck und Schmalz etwas billiger geworden sind. Die Lebensunterhaltungskosten für die vierköpfige Familie eines ungelehrten Arbeiters sind darum im Laufe des Februar etwas (um 61 Groschen) gestiegen, was man von den Löhnen und Gehältern leider nicht behaupten kann.

Noch eine Sexualaffäre in Posen

X. Posen, 2. April. Gestern verhaftete Polizeibeamte einen Martin Grzeslowski, der Vorster in einer Konditorei in der Aleje Marcinkowskiego ist, und den Straßenhändler Kazimierz Stefanisi. Die Verhafteten sollen in ähnlicher Weise wie Bielicki und Hirszberg Mädchen im Alter von 11 und 12 Jahren missbraucht haben. Ihre Unwesen sollen sie besonders in den Straßen der Unterstadt, in der Breslauer Straße, in der Wronker Straße und auf dem Alten Markt, geübt haben. Den kleinen Mädchen, die ihr Wohlgefallen erwiesen, gaben sie kleine Geldbeträge, 20 oder 50 Groschen, für Süßigkeiten, um sie dann in Haussküre und Tornweise zu zerren und oft unter Bedrohung zu vergewaltigen. Einige Kinder nahmen sie auch in Kinos mit. Wie eine polnische Zeitung meldet, haben mehrere Kinder in den beiden Verhafteten ihre Missbrauchserfahrung wiedererkannt.

Wenn man den "J'sbeamten" hörtsei

X. Posen, 31. März. Vor ... Strafammer des hiesigen Landgerichts unter Vorsitz des Landrichters Komicki und Anklagvertreters, Staatsanwalts Elesnerowicz hatte sich die Baumeisterfrau Helene Przybylska, ul. Grodzka 2, zu verantworten. Am 8. April hatte sie den Magistratsvollzieher Behr, der ihr das Klavier für rücksichtige Steuern pfänden wollte, tatsächlich angegriffen und dabei einige Male ins Gesicht geschlagen. Das ihr vorgelegte Pfändungsprotokoll hatte sie dem Beamten aus der Hand gerissen und vernichtet. Da die beiden Transportarbeiter, die das Klavier heraustragen sollten, als Zeugen den Gang bestätigten, half der Angeklagten keine Aussicht. Das Gericht sah sich genötigt, die resolute Baumeisterfrau zu 8 Monaten Gefängnis zu verurteilen. Die Auszüge unterliegen einer Stempelgebühr in Höhe von 1,10 Zloty.

X. Ein Lebensmüller. Gestern in den Abendstunden fanden Passanten auf der Cybinabrücke einen ohne Bekleidung liegenden jungen Mann. Wie festgestellt wurde, handelt es sich um den 21-jährigen Grzeba. Auf einem bei ihm vorgefundenen Zettel standen die Worte: „Wir werden uns nicht mehr wiedersehen!“ Grzeba wurde in bedientlichen Zustande in die Nervenklinik in der Grabenstraße gebracht.

X. Unerlaubter operativer Eingriff. Vor einigen Tagen wurde an der 20-jährigen A. G. aus Guttstadt ein unerlaubter Eingriff verübt. Da

der Zustand des Mädchens lebensgefährlich wurde, ordnete der hinzugezogene Arzt die Überführung der Kranken in das Städtische Krankenhaus an. Wir nachträglich festgestellt wurde, ist die Neugeburt im Garten verscharrt worden.

## ELIDA

senkt

die Preise

ALLER

TOILETTESEIFEN

## Ein seltener Sternenhimmel

In den wunderbar klaren Abenden und Nächten, die uns der Frühlingsbeginn beschert, ist wohl schon manches nach Sonnenuntergang und in den ersten Stunden der einbrechenden Nacht am westlichen Himmel ein selten schöner, alle Sterne am Firmament überstrahlender Stern aufgefahren, der dem ganzen wecklichen Abendhimmel ein fast festliches Gepräge gibt. Es ist die Venus, die als Abend- und Morgenstern in unseren deutschen Volksliedern oft gespielt wird. Dieser Planet kommt von allen Planeten der Erde am nächsten und hat unter allen Sternen die größte Leuchtkraft. Da sich die Venus in so großer Nähe der Sonne hält (sie ist von der Sonne durchschnittlich „nur“ 108,1 Millionen Kilometer entfernt), wird sie meistens von dem Glanz der Sonne überstrahlt. Ihre Größe nach entspricht sie etwa den Ausmaßen unserer Erde. Auch der astronomisch nicht interessierte wird an dem hellen Glanz dieses Sterns seine Freude haben.

## Gemeindeabend in Schleben

Am zweiten Osterfeiertag fand im Saale des Herrn Fenzler ein Evangelischer Gemeindeabend statt. Eingelegt wurde die Feier durch einen vierstimmigen Chor, den der Männergesangverein Tarnow vortrug. Hierauf hielt Herr Pastor Starke eine Ansprache, in der er besonders auf die Bedeutung unserer Kirchenglocken hinwies. Das Drama „Der Glöckenguss zu Breslau“ in neun Aufzügen wurde von den Darstellern dargestellt. Als der Saal nach der zweiten Vorführung erleuchtet wurde, sah man, wie sehr alle Zuschauer das Stück bewegt hatte. Für den genugreichen Abend gebührt den Darstellern und Veranstaltern herzlicher Dank.

## Befratter Falschmünzer

X. Kolomia, 2. April. Im Zusammenhang mit dem Austauchen falscher Fünflotstümpfe hat die Polizei den 23jährigen Schuhmachergesellen Szczepan Przybylski aus Zatzewo bei Posen verhaftet. Der Falschmünzer wurde gerade in dem Augenblick festgenommen, als er bei dem Kaufmann Karol Barczynski in der ul. Klasztorne beim Schmalzelauf drei herausgegebene Fünflotstümpfe in falsche einwechseln wollte. Behilflich war ihm dabei eine Frau, die aber unbemerkt entkam. Das Gericht verurteilte P. wegen Verbreitung falscher Fünflotstümpfe zu 3 Monaten Gefängnis.

## 24. polnische Staatslotterie

5. Klasse - 17. Ziehungstag.

(Ohne Gewähr)

25 000 Zloty - Nr. 47 286.  
5000 Zloty - Nr. 123 215.  
3000 Zloty - Nr. 5850, 58 714, 140 878, 144 827.  
2000 Zloty - Nr. 14 842, 16 052, 27 180, 42 603,  
44 242, 49 150, 58 638, 62 203, 66 813, 74 048,  
106 703, 114 151, 116 054, 126 751, 128 598, 138 606.  
1000 Zloty - Nr. 5659, 1785, 28 366, 61 148,  
63 653, 66 597, 68 250, 72 896, 81 474, 81 616, 84 097,  
84 328, 87 762, 102 847, 104 099, 105 460, 105 595,  
110 585, 117 381, 120 784, 121 494, 121 915, 125 590,  
126 515, 134 138, 139 487, 140 614, 141 551, 154 402,  
156 494.

Kranke Frauen erfähren durch den Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers unbehinderte, leichte Darmentleerung, womit oft eine außerordentlich wohlthiende Rückwirkung auf die erkrankten Organe verbunden ist.

## Eine nette Bescherung!

In Gdingen werden demnächst argentinische Schwerverbrecher ausgeladen

In deutschen und neuerdings auch in polnischen Zeitungen wird viel über die Erfahrungen des argentinischen Kreuzers „Chaco“ geschrieben, der an Bord 330 Schwerverbrecher hat und von der argentinischen Regierung sozusagen ausgesandt wurde mit dem Auftrag an den Kapitän dieses Schiffes, die Verbrecher irgendwo an Land zu setzen. Da man das Verbrecherschiff eher nirgends landen lassen will, fährt es nun schon einige Wochen lang von Hafen zu Hafen; überall wird es an der Hoheitsgrenze abgewiesen. In Marszelle fuhren sogar zwei Torpedoboote dem argentinischen Schiff entgegen und zwangen es unter Bedrohung mit den Geschützen, umzukehren. Auch in Genua und Hamburg erzielte die Behörde keine Genehmigung zur Landung des Verbrecherschiffes.

Der Gdingener Kommissar hat nach Verständigung mit dem Justizministerium beschlossen, den Dampfer „Chaco“ in Gdingen einzuladen zu lassen, worauf diejenigen Verbrecher an Land gelassen werden sollen, die ihre polnische Staatsangehörigkeit werden nachweisen können.

In Lettland fand eine Sitzung des Ministerrates statt, in der beschlossen wurde, den Kreuzer in lettändischen Hafenstädten nicht anlegen zu lassen. Zum größten Teil soll es sich um Polen, Russen und Eständer handeln. In Marzelle erklärte sich



## Frühling

Der Wind sprang um.  
In allen Traufen  
Nieselnde, sprudelnde  
Tauwasser laufen.

Der Anfang erstes  
Färtliches Singen  
Hör ich vom Garten  
Herüberklingen.

Und aus dem verschleierten  
Schwülen, feuchten,  
Abnungsbanzen  
Märzabend leuchten

Dochend mir deine  
Augen entgegen,  
Wie erste Blüthen  
Zur Frühlingsregen.

Agnes Miegel.

## Panne auf der Lebensfahrt

Ein Kraftwagen rollt durch die sonnige Landschaft. Seine Insassen haben es zwar nicht eilig, aber es ist ihnen trotzdem lieb, wenn sie bald am Ziel sind, wie man ja stets froh ist, wenn man ein Vorhaben unter Dach und Fach gebracht hat. Und wenn in diesem Falle das Ziel keine beflockte schwierige Aufgabe stellt, es ist doch eine Aufgabe, die gelöst sein will und deren Lösung auch ein leises Aufatmen begleitet. Ist die Pflicht erfüllt, dann mag der Wagen langsam laufen, dann ist auch der Blick frei für die Landschaft draußen, und die Gedanken sind offen für die freudlichen Eindrücke, die als Lohn den Tag beschließen mögen.

Da — ein Knall, und schon leitet der Wagenfahrer an den Stoßkraut heran, nimmt das Was weg, legt die Bremsen an. Der Wagen steht. „Was ist geschehen?“ — „Ein Reifen ist abgeplatzt.“ Schafft hängt der Reifen auf den Geländer, der Wagen steht schief. Werkzeug herans! Und nun beginnt die Arbeit. Der Heber wird angehebelt. Langsam löst sich die gesunkene Wagenhälfte von der Erde.

Es ist alles vorberechnet, daß die Ausweichung sinnvoll verlaufen geht, wenn ein Reifensatz danach eintreft. Aber jede technische Arbeit braucht doch Zeit. Dort fällt eine Schraube nicht richtig, hier stemmt die Felge. Es vergehen zehn, zwanzig Minuten und mehr. Man sieht um den Wagen herum, tritt von einem Bein aufs andere und wird ungeduldig, obwohl man weiß, daß mit Abgabend nichts gewonnen ist. Endlich heißt es: „Sag mal! Und der Wagen gleitet weiter.“

Man hat nun Zeit, über Panne und Zeitverzögern nachzudenken. Es ist ja schließlich nicht die Panne, die man jetzt erlebt, einer Lebensfahrt, mag sie noch so reibungslos vor sich gehen, lassen sich ja Pannen nicht ganz vermeiden. Man ist in rücker Fahrt, man hat es verstanden, daß das Lebensschifflein einmal rotz ausgreift, daß es in ruhiges Fahrwasser gelangt und glaubt nun, dem Ziel, das man vor Augen hat, nahe zu kommen. Möglich und völlig unerwartet tritt die Panne ein, man muß stoppen, und die anderen, die man überholt hatte, gewinnen Vorsprung. Es ist so möglich, daß man infolge der Panne und der möglichen Überholung durch die anderen sehr viel später erst an das Ziel gelangt, wenn man es überhaupt erreicht, denn die den Vortprung haben, wählen die Fläche vor einem auf, und man hat einen Kampf gegen die Wellen zu führen, bevor man an schnelles Ausbreiten denken kann. Über es läuft sich auch allerlei lernen aus: Pannen und Rückschlägen. Nur wer unflug ist, lädt sich von ihnen entmutigen. Gerade die, die in einem scheinbar vom Glück begünstigten Lauf nach dem Ziel gekommen sind, haben aus den Pannen ihren Gewinn geschlagen, indem sie aus den Rückschlägen lernen, Niederlagen auszu-

Und das ist schließlich ammeist das Geheimnis des Erfolges und der ruhig ablaufenden Lebensfahrt.

## Heimweg

Ich warte heute morgen  
Am Klippenhang die Stare schau.  
Sie sangen wie daheim,  
Und doch war es ein anderer Ton.

Und blaue Veilchen blühten  
Auf allen Hügeln bis zur See.  
In meiner Heimat Feldern  
Liegt in den Furchen noch der Schnee.

In meiner Stadt im Norden  
Stehen sieben Brüder, grau und greis,  
An ihre morschen Pfähle  
Treibt dumpf und schütternd jetzt das Eis.  
Und über graue Wolken  
Es sein und engelslichlich klingt, —  
Und meiner Heimat Kinder  
Verstehen, was die erste Verthe singt.

Agnes Miegel.

(Mit freundlicher Erlaubnis des Verlages Eugen Diederichs in Jena dem Bande „Gesammelte Gedichte“ der ostpreußischen Dichterin Agnes Miegel entnommen.)

## Grosse und kleine Zeiten

Die Vergangenheit ist dazu da, daß man aus ihr lernt. So wenig sich ein in sich selbst ruhender Mensch mit der Vergangenheit seiner eigenen Vergangenheit, so beschäftigen wird, daß er jammert: Wie schade, daß ich dies und jenes verloren habe! So wenig wird der Einstincte, der nach einer begründeten Weltanschauung strebt, die Vergangenheit gering achten, weil man an ihr ja doch nichts ändern kann. Man kann aus ihr zwar nicht direkt, dafür aber desto mehr indirekt gewinnen, indem man sich ihre Erfahrungen zunutze macht und aus ihr das lernt, was sie lehren kann.

Vergleicht man manche Zeithälfte der Vergangenheit mit unserer heutigen Zeit, so fällt vor allem auf, daß jene Epochen sich auf den meisten Lebensgebieten im kleinen verloren. Man hatte andere Maßstäbe damals, man ging ins eingehende, beschränkte sich auf eine gewisse Behaglichkeit, fand beim Genügen in einem freundlichen Tagesablauf. Es gab Zeithälfte, in denen das Spielerische vorherrschte; man tändelte, scherzte, hatte es darauf abgesehen, dem Tag ein gefälliges Ansehen zu geben, und wenn er für jeden Teil des Volkes, der weniger bedeutenswert daran war, Mühe barg, so war doch auch das Bestreben nicht fern, sich durch leichte Vergnügungen schadlos zu halten. Im Auf und Ab der Geschichte fehlten natürlich auch jene Zeiten nicht, in denen starke Geschehen von starken Menschen getragen wurden. Särgungen ganzer Völker ergriffen, sich eine Generation drängte, der es nicht genügte, zu besiegen, sondern die mit kraftvoller Hand und vorauswärts stürmendem Geiste das Geschick der Menschheit entschlossen geformt, gehämmert wurde.

Man könnte sagen: So erscheint es uns nur, weil wir ein paar Neuerungen vergangener Zeithälfte verallgemeinern. Können wir doch manches Große nur Bluff sein. Wenn wir uns aber schon ein Urteil anmaßen, dann will es doch wohl scheinen, als ob diese Zeit mit ihren kraftvollen Neuerungen und ihren Bekennissen, die einem Neuen gelten, das wir suchen, mehr einer großen als einer kleinen Zeit fügt?

Wenn wir uns aber schon ein Urteil anmaßen, dann will es doch wohl scheinen, als ob diese Zeit mit ihren kraftvollen Neuerungen und ihren Bekennissen, die einem Neuen gelten, das wir suchen, mehr einer großen als einer kleinen Zeit fügt?

Wenn wir uns aber schon ein Urteil anmaßen, dann will es doch wohl scheinen, als ob diese Zeit mit ihren kraftvollen Neuerungen und ihren Bekennissen, die einem Neuen gelten, das wir suchen, mehr einer großen als einer kleinen Zeit fügt?

Der Sinn fürs Natürliche wäre also verschüttet? Auch nicht. Man bringt nur meist den Mut nicht auf, sich zum Einfachen zu bekehren, und vergißt, daß alle große Kunst, alles Große, das gewonnen worden ist, schlicht und einfach war. Darum soll nicht auf Gehalt und Tiefe verzichtet werden. Aber noch weniger auf Höhe und Reinheit der Gesinnung. Aber dazu ist ja infolge der Überfülle der komplizierten Konstruktion gar kein Raum mehr. Wo zu man sich allenfalls hinfindet, ist mythisches Dunst oder Neuemanier.

Zeichen der Zeit? Untergang des Abendlandes? Wenn diese Neuerungen unserer Zivilisation beherrschend wären, könnte Spengler wohl recht haben. Aber man kann den Sinn fürs Echte im Volle erfreulicherweise nie ganz unterdrücken. Wirre Zeiten können auf absurder Weise führen. Auch die Hexenverbrennung früherer Zeiten schien einst eine weise Einrichtung zu sein, und es war doch eine Verirrung des menschlichen Geistes und ein Ableiten in dunkelsten Wahn. Die schlichten Lieder eines Walters von der Vogelweide jedoch sind geblieben bis in unsere Zeit. Und auch manches Einfache und Schlichte, das unsere Zeit hervorbringt, wird in späteren Tagen witsam und lebendig sein. Was man von den anderen mühseligen Konstruktionen wohl kaum behaupten kann; denn das Allermeiste von gestern ist heute schon zugedeckt und dem Vergessen anheimgegeben.

Und das Ergebnis? Es ist vielmals stärker, eindrucksvoller, wirkungsvoller als alle, die komplizierte Künste, mit der man sich vielfach heute vergebens abmüht, Aufmerksamkeit zu erwecken. Weit eher ist man durch die verwidmete Konstruktion und das sinnlose Bewerk von Geschwindigkeiten in neuzeitlichen künstlerischen Verkrampfungen abgestoßen als angezogen, eher angewidert als erfreut.

So Einfaches ist doch nichts für uns! Sagt man das? O ja, man kann es hören, und nicht einmal

dem Ueberwiegen des väterlichen oder mütterlichen Einflusses Sprachangehörige der einen oder anderen Nation, und bei den Kindeskindern ist das Bemühen der ursprünglichen Volksangehörigkeit schon völlig verwischt. Es kommt denn vor, daß Ruthenian ihre Namen rumänisieren oder daß Ruthenian ihre Namen polonisieren, daß Armenier ihre Namen, sehr oft sogar aus reinen Interessengründen, polonisieren oder rumänisieren. Diese Namen schleichen sich dann immer mehr ab, und schon in der übernächsten Generation sind auch die äußerlichen Kennzeichen der ursprünglichen Volksangehörigkeit verschwunden.

Eine weitere interessante Folgerung dieses unterbunten Völkermischmasches ist das unglaubliche Sprachtalent dieser Menschen. In Czernowitz zum Beispiel kann jedermann, auch der Geringste und Ungebildete, mindestens drei Sprachen, meistens jedoch vier und fünf. Jedes Dienstmädchen kann sich in drei bis vier Sprachen mühelos ausdrücken. Selbstverständlich wird nicht jede einzelne Sprache, besonders das als HandelsSprache wichtige Deutsch, fortsetzt beherrschen. Es entsteht ein tolles Konglomerat verschiedener Volksarten, ein irrsinniges Kauderwelsch, das in all seinen Feinheiten und Nuancen nur der Einheimische voll anstellen kann.

Trotzdem kann man sich mit Deutsch hier unten tadellos forthelfen. Es ist erstaunlich, wie fünfzehn Jahre nach Kriegsende die deutsche Sprache hier unten lebendig und wichtig geblieben ist. Jedermann versteht Deutsch, und wenn er auch ein großer Patriot ist, er wird in Geschäftsräumen für die völkerverbindende Bedeutung der deutschen Sprache ablegen.

Hermann Schlüter.

## Für die Küche

**Bunsch:** Einen ausgezeichneten Bunsch für kalte Abende, der besonders für Herrenabende geeignet ist, kann man ohne viel Mühe und Kosten sehr schnell zubereiten: Die Menge beträgt 3 Liter Wasser, ein halbes Pfund Zunder, die abgeriebene Schale und der Saft einer Zitrone und einer Apfelsine. Die Scheiben von einer Apfelsine werden dazugelegt, chinesischer oder russischer Tee nach Belieben als Aufguß oder als Essenz, möglichst heiß gereicht. Rum wird nach Geschmack zum Schluss hinzugefügt.

**Bor Aufschnitstreten** steht die Hausfrau oft ratlos, da wird eine gute Verwendung willkommen sein. Man Kocht mit reichlicher Zugabe von Apfelscheiben und den anderen gebräuchlichen Zutaten ein schmachhaftes Sauerkraut, belegt den Boden einer gebutterten Form mit gelosten Kartoffelscheiben, legt das Sauerkraut darauf, überstreut es mit den kleingeschnittenen Aufschnitstreten, die mit dem Rest des Sauerkrautes bedeckt werden. Darauf kommt wieder eine Lage Kartoffelscheiben, Butterstückchen und ein Guß Sahne. Das Gericht wird im Ofen goldbraun gebacken und bildet ein sehr nahrhaftes Mittagsgericht.

**Omelette mit Geflügelleber.** Man schneidet die Geflügelleber in kleine Scheiben und röstet sie in Butter und ein gebakten Zwiebeln unter Zugabe von einem Eßlöffel Süßwein. Gleichzeitig backt man eine Omelette auf der Pfanne, legt die Leber darauf, wenn die Eier etwas fest geworden sind, schlägt die Omelette zusammen, und serviert sie mit seinem Salat.

**Kartoffelpudding mit Böfelsleisch.** Man röhrt aus 125 Gramm Butter, 125 Gramm Mehl und etwas Milch ein helles Schwitzmehl und läßt es dann etwas abkühlen. Dann reibt man ca. zwei Pfund am Tage vorher gekochte Kartoffeln fein, mischt sie unter die Mehlschwüze, röhrt Peffer, Salz, Muskatnuß und 3 Eier daran. Zuletzt zieht man den fest geschlagenen Schnee der Eier unter und füllt die Masse lagenweise in eine gebrüttete Form, abwechselnd mit fein geschnittenem Böfelsleisch. Oben auf kommt die Kartoffelscheibe. Man Kocht den Pudding im Wasserbad gar. Zum Servieren wird er mit brauner Butter übergossen.

**Sahneschüttchen.** Man verquirlt einige Eier mit Sahne, Zucker und abgeriebener Zitronenschale und schlägt auf gelindem Feuer eine dicke Creme davon, füllt sie auf eine flache Schüssel und läßt sie erkalten. Auf dünne Semmelscheiben wird diese Creme dann die aufgestrichen und die Schnitten dann mit einem Schaumlöffel in heiße Zett gelegt zum Bräunbaden.

**Drangentorte.** Zum Teig: 3 Eier, 2 Lassen seines Mehl, 1 Tasse Zunder, etwas Milch, 1 Prise Salz, die abgeriebene Schale und den Saft einer Orange und 2 Teelöffel Backpulver. Fein verquirlt, backt man 3 bis 4 Tortenplatten davon. Zur Füllung Soft und die abgeriebene Schale einer Orange mit einem Eßlöffel Butter, einer Tasse Zunder und einem Eigelb vermischen, eine halbe Tasse kochendes Wasser langsam dazugeben und auf dem Feuer zum Kochen bringen. Dann in kaltem Wasser einen Löffel voll Maismehl anrühren, angießen und glatt verlöcken. Wenn erkalte, bestreicht man jede Tortenplatte dicht mit der Füllung, legt die Platten aufeinander, überzieht die Torte mit Zuckerglasur, der man etwas Orangenfett beigelegt hat, und garniert die Oberfläche mit Orangenscheiben.

## Ratschläge

**Hausmittel gegen Gicht.** Bohnenhüllentee ist ein altes Hausmittel gegen Gicht. Zu seiner Bereitung werden 50 Gramm der in jeder Drogerie käuflichen Bohnenhüllen mit einem Liter Wasser übergossen und eine Stunde lang gekocht. Dann zieht man die Flüssigkeit ab und läßt sie erkalten. Im Laufe eines Tages wird die so bereitete Menge kalt getrunken.

**Wer seine Bienen mit Zunder zum Winter einfüttert, tut gut, wenn er in den Löffel, in dem der Zunder gelöst wird, einen Büchel Thymian hineingibt. Der Zunder nimmt das Aroma an, und die Bienen stürzen sich darüber, als hätten sie Honig vor sich.**

**Ein praktisches Geschenk amerikanischer Standesämter.** Nachdem Chicago in dieser Hinsicht beispielgebend vorangegangen ist, haben auch andere Standesämter der Vereinigten Staaten die Sitze angenommen, jeder Neuwählten ein Kochbuch zu schenken. Und zwar ist es gleichgültig, ob die junge Frau eine Milliardärstochter ist oder aus dem Proletariat stammt. Das Kochbuch enthält eine Widmung, in der die Frau auf ihre Pflichten hingewiesen wird. Maßgebend für dies eigenartige Geschenk war wohl die Überzeugung, daß an der kurzen Dauer so vieler amerikanischer Ehen die mangelnden Hausfrauenbegabungen der Gattin Schuld trügen.

**Aber leider gibt es noch keine Statistik darüber, ob nun das Kochbuch zur Befestigung der Ehe in den Vereinigten Staaten schon wesentlich beigetragen hat.**

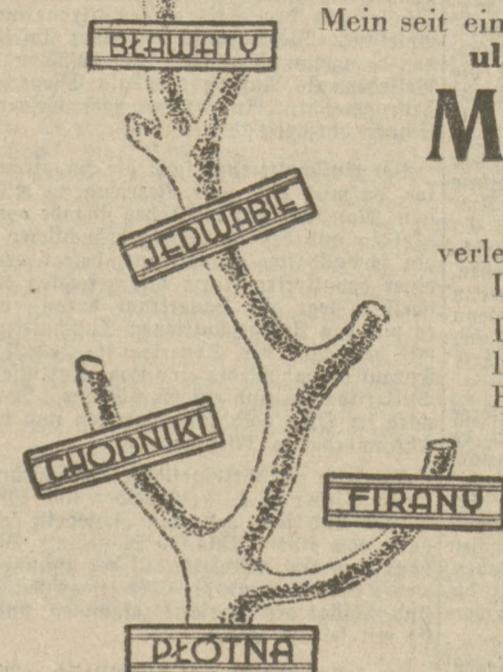
**Ein Frühjahrs-Werbeheftchen des Kurortes Meran liegt auf unserem Redaktionstisch, nicht groß, aber doch den ganzen Zauber dieses deutschen Sehnsuchtslandes ausatmend. Dabei erscheint man daraus, um wie viel billiger der Aufenthalt in Meran geworden ist, wie sehr sich die Meraner Kurvorstellung trotzdem anstrengt, durch ein reichhaltiges und bodenständiges Vergnügungsprogramm den deutschen Kurgästen abwechslungsreichen Aufenthalt zu bieten. Glücklich jeder, der trotz der Not der Zeit der Einladung Merans folgen kann. Werbeheftchen kostetlos von der Kurverwaltung in Merano (Italien).**

## Eröffnung

am Montag, 4. April  
um 10 Uhr morgens.

# STARY RYNEK 52

Mein seit einer Reihe von Jahren in der  
ul. Zamkowa 5 bestehendes



## Manufakturwarengeschäft

J. Zagrodzki i Ska.

verlege ich in die neuen Räume am Stary Rynek 52, Parterre u. I. Stock.  
Ich werde die Firma unter eigenem Namen führen.

Die bedeutende Vergrößerung des Unternehmens in den neuen Räumen, die es ermöglicht, sämtliche Abteilungen mit reichen Vorräten zu versehen, sowie die stets prompte Bedienung werden der geschätzten Kundschaft eine grosse Erleichterung bei Einkäufen sichern. Die bekannt niedrigen Preise sind aus Anlass der Eröffnung speziell ermässigt worden.



# Z. BYTNEROWICZ

## Rettung für Hautkrank!

Hautcreme „Heilmunder“ Danziger Patent Nr. 1919. Einzigartiges Kosmetikum zur Pflege der Haut, hilft vermöge seiner Eigenschaften selbst in verzweifelten Fällen bei sämtlichen Flechten, auch Bartflechte, offenen Beinschäden, Ekzeme, Pickel, Ausschläge aller Art, Gesichts- und Nasenröté, Frostschäden usw.

**Glänzende Anerkennungen.** Bei Nichterfolg Geld zurück.  
Preis 8.60 zl. Versand per Nachnahme, bei Voreinsendung des Beitrages portofrei. Bei Bestellung Zweckangabe erbeten.  
Chem. Kosm. Laboratorium „Mossin“  
Danzig 7 (Gdańsk), Hundegasse 43.

## Leipziger Neueste Nachrichten

eine der einflussreichsten und verbreitetsten  
Tageszeitungen des Deutschen Reiches.

In der ganzen Welt bekannt.

Täglich überaus fesselnder und reichhaltiger politischer, kultureller und wirtschaftlicher Lesestoff, der eine ausgezeichnete Übersicht über die deutschen Verhältnisse ermöglicht

\*

Wer enge geistige Fühlung mit Deutschland aufnehmen will, dem wird die Lektüre der Leipziger Neuesten Nachrichten alle Wünsche erfüllen. Wer geschäftliche Verbindungen mit deutschen Firmen oder Verbrauchern sucht, dem werden die Leipziger Neuesten Nachrichten hervorragende Dienste leisten. Sie sind in Deutschland ein Insertionsorgan von unübertrefflicher Werbekraft.

Tagesauflage: über 180 000 Exemplare!

Hauptgeschäftsstelle Leipzig G 1, Peterssteinweg 19.

## Kartoffeln, weiße u. rote

möglichst langovale Sorten von 2 Zoll aufwärts lauft bei Kasse und Abnahme auf Verladestation zu höchsten Preisen

Bernhard Schläge, Danzig-Oliva, Heimstraße 7 Tel. 453 02



## Zaun - Geflecht

verzinkt

2,0 mm stark 1,- zl  
2,2 mm stark 1,20 zl  
pro mtr.

Einfassung lfd. mtr. 22 gr.  
Stacheldraht lfd. mtr. 15 gr.

Alles FRANCO

Drahtgeflechtfabrik

Alexander Maennel

Nowy Tomyśl W.5.

## Wege zu Büchern

Nr. 1. Heitere Literatur.

Kabinettstücke des Humors. Hrsg. von G. A. E. Bogeng. 5 Bde. je Rm. 6.— in Leinen.

Humoristische Meisternovellen.

Geschenkausgabe nur Rm. 2,85.

Vom köstlichen Humor. 2 Bde. Jeder Band einzeln käuflich. Geschenkausgabe nur je Rm. 2,85.

Balzac, H. de: Die 30 tollreisten Geschichten. Geschenkausgaben in Leinen gebunden von Rm. 2,85 an.

Berend, A.: Das verbrannte Bett. Ln. Rm. 4,50.

— Betrachtungen eines Spießbürgers. Ln. Rm. 4,—.

— Die Bräutigame der Babette Bamberling. Illustriert. Ln. Rm. 8,50.

— Herr Fünf. Roman. Ln. Rm. 5,—.

— Das Gastspiel. Roman. Ln. Rm. 4,80.

— Die Reise des Herrn Seb. Wenzel. Ln. Rm. 2,50.

— Spreemann & Co. Ln. Rm. 6,50.

In jeder Buchhandlung.

Kosmos Sp. z o. o., Groß-Sortiment

Poznań, Zwierzyniecka 6.

## Linoleum-Tapeten

# Orwat

Poznań, ulica Wrocławska 13

Wachstuch - Messingstangen

## Fr. Hartmann, Oborniki

Gartenbaubetrieb und Samenhandlung  
offeriert seine großen Vorräte in

## Feld-, Gemüse- u. Blumensamen

Spezialität:

Beste erprobte Markt- und Frühgemüse, Futter-Rüben, Eckendorfer Riesen-Walzen Futtermöhren, Wraken u. dergl. Gemüse- u. Blumensamen in koloriert. Tüten. Obstbäume in besten Sorten, Beeren - Sträucher, Ziersträucher, Erdbeer, Spargel- u. Rhabarberpflanzen, Rosen in Busch- und Hochstamm. Frühjahrs-Blumenstaub. u. ausdauernd. Stauden zum Schnitt. Massenvorräte Edel-Dahlien in ca. 80 Prachtsorten. Gladiolen neueste amerikanische Riesen.

N. B. Günstige Gelegenheit für Wieder-

verkäufer und größeren Bedarf.

Der Betrieb umfasst etwa 75 Morgen.

Das neue illustrierte Preisverzeichnis gratis.

Plac św. Krzyski 4

## Tennis-schläger

sämtliche

## Sportartikel

empfiehlt billigst

## „SPORT“

Poznań, plac św. Krzyski 4.

Tel. 84-68.

Fachgemäße Reparatur von Tennisschlägern  
ganze Bespannung von zl 10.—  
Tennisschläger für Anfänger  
zl 18.—

Größte Auswahl in Sportspreisen!  
Bei Vorzeigung dieser Anzeige  
erteilen wir 5—10% Rabatt!



## ELKA KÄSE

In Qualität und  
Wohlgeschmack  
unerreichbar



Skład fabryczny: W. GASIOROWSKI Poznań, św. Marcin 16/17

Telefon 35-22.

Freies Eigentum,

Wir vergeben Baugeld  
und Darlehn zur Hypothekenablösung

Eigenes Kapital 10—15% vom Darlehn  
bedarf erforderlich, welches in kleinen Monats-

raten erpart werden kann.

Keine Zinsen, nur 6—8% Amortisation.

Hausege e.G.m. Danzig, Hansapl. 2b.

Auskünfte erteilt: H. Franke,

Poznań Marsz. Focha 19/1

## Das Herzheilbad der Welt

Gleich gute Heilerfolge bei beginn. Arterienverkalkung, Muskel- und Gelenkrheumatismus, Gicht, Bronchitis, Rückenmarks- und Nierenleiden. Kohlensäuerliche Kochsalzthermen. Mannigfache Bäderformen in abgestuften Stärkegraden. Inhalatorium. Schöner Erholungsaufenthalt.

Unterhaltungen u. Sport aller Art. Neuer Golfplatz. Vorzügl. Unterkunft bei angemessenen Preisen.

# Bad-Rauheim

40 Minuten von Frankfurt a. M.

Auskünfte: Verkehrsamt des Hess. Staatsbades und Reisebüros.

## Osterstille

## an den internationalen Getreidemärkten

Weitere Baisse in Uebersee — Nur 200 000 to Weizeneinfuhrbedarf Deutschlands — Die Schwierigkeiten des Beschaffungsproblems

Der internationale Getreidemarkt stand in der vergangenen Woche unter dem Eindruck der feierlichen Geschäftsstille. Die Nähe der Feiertage wirkte sich in einem Nachlassen des Geschäfts aus, und die Flaute wurde noch verstärkt durch die Unsicherheit der internationalen Finanzlage. Es ist selbstverständlich, dass ein Ereignis, wie der Tod Ivar Kreugers, auf dem Umwege über die internationales Eielenbörsen auch den Getreidemarkt in Mitleidenschaft ziehen musste. Die Preise an den grossen Weltmarktsplätzen sind denn auch durchweg gegenüber der Vorwoche gefallen. Namentlich die des Farm Boards drückten wieder mehr als das Geschäft gebracht. Aber trotzdem hat die Nachfrage das Angebot bei weitem überwogen. Die Forderungen laufen nach wie vor wenig nachgiebig. Allerdings blieben auch die Mühlen zunächst bei ihrer vorsichtigen Kaufpolitik, da sich der Mehlabatz weiterhin schleppend gestaltete.

Am Malsmarkt war die Stimmung stark wechselnd. Greilbarer Laptanatos war gut gefragt, wozu die Witterung das Ihre beitrug. Als dann auch im Laufe der Woche die Preise für Terminware einen erheblichen Rückgang erfuhrn, war der Unterschied zwischen den Preisen für Loko- und Terminware nur noch klein. Später trat für beide Sichten eine Preiserniedrigung ein. Das meiste Interesse richtet sich auf schwimmenden Partien der alten Ernte, die letzten, mit mehr Vertrauen gekauft werden. Von der neuen Ernte haben in erster Linie solche Posten Bedeutung gefunden, die unter der Garantie eines bestimmten Clearingsdatums des Schiffes an den Markt kamen. Russischer weißer Mais fand Absatz zu stark ermässigten Preisen; die Preissenkung hatte eine Anregung des allgemeinen Interesses für russischen Mais zur Folge, so dass beträchtliche Mengen nach dem Lande bereingesommen wurden und die Preise langsam wieder anziehen konnten. Das Geschäft in Donauauflnahme stilltrotz der Tatsache, dass die Wiederabnahme der Schiffahrt hier vor der Tür steht. Gerste lag ruhig. Die greifbaren Vorräte haben stark abgenommen, sind aber für die beschränkte Nachfrage noch ausreichend, um so mehr, da wieder Offeren aus Kanada zu Preisen an den Markt kommen, die nicht mehr so unerschwinglich sind. Die Preise für Laptanatos blieben ziemlich unverändert, und der Markt schloss in festler Haltung. Kanadischer Hafer war im Zusammenhang mit grösserem Angebot aus eben eingelaufenen Schiffen leichter erhältlich. Aber auch hier blieb das Geschäft sehr schwierig.

**Internationale Getreidepreise:**

Weizen:	12. 3.	18. 3.	26. 3.
Chicago per März	57%	53,25	50%
Winnipeg per Mai	67-	62,50	59%
Buenos Aires per Mai	7,03	6,71	-

Roggen:			
Chicago per Mai	47½	48,62	43½
Winnipeg per Mai	52%	48,87	47%

Hafer:			
Chicago per Mai	25½	23%	23%
Winnipeg per Mai	32%	31%	30%

Mais:			
Chicago per März	37,-	34%	32%
Buenos Aires per März	5,17	5,10	-

In Deutschland läuft die Entwicklung am Getreidemarkt derjenigen des Weltmarktes gerade entgegen. Auch hier hatte der Ostertermin ein Abfallen des Geschäfts gebracht. Aber trotzdem hat die Nachfrage das Angebot bei weitem überwogen. Die Forderungen laufen nach wie vor wenig nachgiebig. Allerdings blieben auch die Mühlen zunächst bei ihrer vorsichtigen Kaufpolitik, da sich der Mehlabatz weiterhin schleppend gestaltete.

**Berliner Getreidepreise (per 1000 kg in M.)**

Weizen:	14. 3.	21. 3.	29. 3.
märkischer	251,-	244,-	254,-
per März	263,-	256,38	-
per Mai	267,50	261,75	-

Roggen:			
märkischer	194,-	195,-	198,-
per März	-	-	-
per Mai	204,-	198,75	-

Hafer:			
märkischer	161,50	157,50	162,50
per März	174,25	169,-	-
per Mai	177,25	173,25	-

Gerste:			
Braugerste	190,50	185,50	186,50
Futter- u. Industriegerste	178,50	173,-	174,50

Viel beachtet worden ist die im Laufe der Vorwoche veröffentlichte Getreidevorratsstatistik der zweiten Hand, die den Schluss zulässt, dass der Weizeneinfuhrbedarf Deutschlands bis zur neuen Ernte ungünstigerfalls 200 000 t betragen wird. Trotzdem bleibt aber die Tatsache bestehen, dass Deutschland praktisch ohne Brotgetreide-Vorräte in das neue Erntejahr hineingeht und eine Weizenreserve schaffen muss. Hierbei spielt natürlich das Finanzierungsproblem die Hauptrolle. Es sind etwa 30 Millionen Mark aufzubringen, was für die Reichsbank bei der angespannten Devisenlage keine Kleinigkeit ist. Man versucht natürlich nach Möglichkeit, ein Tauschgeschäft mit den überseelischen Lieferanten abzuschließen. Au und für sich wären die Vereinigten Staaten mit ihren ungeheuren Weizenvorräten in erster Linie zu berücksichtigen, aber hier hat man offenbar starke Bedenken gegen zusätzliche deutsche Industrieleverfahrungen. Diese Bedenken dürfen bei Argentinien weniger ins Gewicht fallen, und nachdem seit der Peso-Stabilisierung die kreditpolitischen Unterlagen geschaffen sind, würde ein Austausch deutscher Qualitätsprodukte gegen argentinisches Getreide durchaus im Bereich der Möglichkeit liegen.

davon sind 200 000 zt für die Dividende bestimmt; der Rest wird an den Reservefonds überwiesen.

3. Am 7. April d. Js. findet eine Aufsichtsratssitzung der Allgemeinen Kreditbank („Powszechny Bank Kredytowy“) in Warschau statt, in welcher die Bilanz geprüft und der Termin der Jahresversammlung festgesetzt werden soll.

## Kleine Meldungen

## Schenker &amp; Co. die zollamtliche Zulassung in Polen abgesprochen

Das Finanzministerium hat der S.A. dla Miedzynarodowych Transportów Schenker i Ska, der polnischen Tochtergesellschaft des internationalen Transportunternehmens Schenker & Co. wegen angeblicher Missbräuche, die sich die Bevollmächtigten des Unternehmens hätten zuschulden kommen lassen, die Konzession zur Erledigung von Zollformalitäten in den polnischen Zollämtern entzogen. Die polnische Schenker i Ska vertritt bekanntlich u. a. auch die Deutsche Reichsbahnsgesellschaft in Polen.

## Gegen den Sacharinschmuggel

In diesen Tagen tritt die vom Sejm kürzlich beschlossene Verschärfung der Strafgesetzgebung gegen den Sacharinschmuggel in Kraft, welche die bisherigen Geldstrafen für Sacharinschmuggel durchweg verzehnfacht und ausserdem Freiheitsstrafen bis zu drei Monaten Gefängnis vorseht. Der Sacharinschmuggel nach Polen hat in den letzten Jahren immer grösseren Umtang angenommen und soll im abgelaufenen Jahre beinahe 20 000 kg betragen haben. Die polnische Zuckerindustrie wird durch diesen Schmuggel stark geschädigt; im Laufe von nur drei Monaten landet das Warschauer Lebensmittelprüfungsamt im Jahre 1931 in 1082 Waren- und Getränkeproben Spuren von Sacharin. Gegen den Sacharinschmuggel

Offiziell wird jetzt in der Wochenschrift des Ministeriums für Handel und Industrie die am 16. März in Warschau erfolgte Unterzeichnung des bereits gemeldeten Abkommens zwischen der polnischen Kali-gesellschaft TESP und dem deutschen Kali-Syndikat, der Société Commerciale des Potasses d'Alsace, der Mines Domainales de Potasse d'Alsace und der Mines de Kali Sainte-Thérèse mitgeteilt. Es heisst dazu, dass Polen auf Grund dieses Abkommens als ebenbürtiger Partner in die Welt-Kali-Verständigung eintrete und dass der Zweck des Abkommens in der Normierung der Bedingungen des polnischen Kali-exports wie in der der Bedingungen eines eventuellen Imports ausländischer Kallsalze nach Polen bestehen. Das Abkommen sei für 5 Jahre abgeschlossen; der polnische Markt bleibe völlig der TESP vorbehalten, die auch selbst die Verkaufsbedingungen und -Preise für Kalisalze in Polen bestimmen; im Falle der Ein-fuhr fehlender Kalimengen habe diese durch die TESP, und zwar zu ihren eigenen Verkaufs- und Preisbedingungen zu erlösen. Der polnische Kali-export geht durch die Hand der deutsch-polnischen Gesellschaft der Bank für die Sanierung des Instituts in einem Zeitraum von zwei bis drei Jahren für möglich, in welchem insbesondere der Bank zu verkaufen wären.

## Weitere Banknachrichten

1. Die Internationale Bank in Warschau hat ihre ordentliche Generalversammlung auf den 22. April d. J. einberufen. Hauptaktionär dieser Bank ist die Firma „Vereinigte Fabriken Scheibler & Grohmann“ in Lodz.

2. Die polnische Kommunalbank hatte am 22. März d. J. eine Aufsichtsratssitzung, in welcher die Bilanz für das Jahr 1931 bestätigt wurde. Es wurde beschlossen, der Generalversammlung die Auszahlung einer 4prozentigen Dividende auf das Kapital von 5 Mill. zt vorzuschlagen. Der Rein-gewinn des abgelaufenen Jahres beträgt über 400 000 zt,

die deutschen Bankfilialen in Katowitz, nicht nur nicht verminder, sondern sogar um 10 Mill. zt gegenüber 1930 erhöht und seinen Anteil an der Gesamtkreditgewährung des Auslandes an polnischen Bankinstituten von 13 auf 23 Prozent gesteigert. Dagegen haben alle anderen Staaten ihre Kredite an polnische Banken bedeutend verringert, darunter die U.S.A. um volle 75 Prozent. Auch England und die Schweiz haben beinahe die Hälfte, Frankreich und Österreich ein Drittel ihrer nach Polen vergebenen Bankkredite gegenüber 1930 vermindert.

Umgekehrt betragen die Summen, welche polnische Finanzinstitute im Ausland angelegt hatten, am 31. Dezember 1931: 124 Mill. zt gegenüber 183 Mill. zt am 31. Dezember 1930, so dass hier ein Rückgang um 22 Prozent vorliegt. Von diesen Summen waren angelegt (in Mill. zt — Vorjahr in Klammern): in den U.S.A. 32 (67), Deutschland 19 (14). Auch hier kommt wieder die enge wirtschaftliche Verbundenheit Deutschlands mit Polen darin zum Ausdruck, dass die Anlage polnischer Gelder in Deutschland sich steigerte (von 7,7 auf 13,4 Prozent der Auslandsanlagen der polnischen Banken), während sie in allen anderen Ländern erheblich zurückgegangen ist.

Die Schwierigkeiten beim Bau der Kohlenbahn

D.P.W. Wie bekannt, hat die französisch-polnische Eisenbahngesellschaft, welche die Konzession für den Bau der Eisenbahnlinie Oberschlesien-Gdinen erhalten hat, den ihr nach Abwicklung der der polnischen Regierung geschuldeten Zahlungen noch verbleibenden Resterlös aus ihrer vorjährigen ersten Obligationsanleihe für die bisher durchgeföhrten Bauarbeiten bereits verbraucht. Die Gesellschaft hat nach dem Konzessionsvertrag bis zum 31. Mai 1932 eine neue Obligationenanleihe im Betrage von 300 Mill. französischen Franken in Paris aufzunehmen und mit dem Erlös dieser Anleihe die weiteren Bauarbeiten zu finanzieren. Die Lage auf dem französischen Geldmarkt ist aber gegenwärtig so katastrophal und der Kredit, den die Gesellschaft in Paris geniesst, so schlecht, dass sie nicht in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen und die neue Anleihe aufzunehmen.

Die polnische Regierung hat bekanntlich vor einigen Wochen eine Delegation unter Leitung des damaligen Vizefinanzministers und jetzigen Ministers ohne Portefeuille, Zawadzki, zu entsprechenden Verhandlungen nach Paris entsandt. Die polnische Regierung musste, um den Bahnbau nicht einstellen zu müssen, bei der französischen Regierung intervenieren. Nach den neuesten Nachrichten soll es gelungen sein, von der französischen Regierung einen Vorschuss von 200 Mill. Franken für die Eisenbahngesellschaft zu erhalten.

Über die Einzelheiten dieser Anleihe für den Weiterbau der Kohlenbahn weiss der Krakauer Kurier folgendes zu berichten. Die französisch-polnische Eisenbahngesellschaft soll Bons herausgeben, und der polnische wie der französische Staatssatz sollen diese Bons in Höhe von 200 Mill. Franken übernehmen. Die Bons sollen dann später von der Eisenbahngesellschaft mit Hilfe der aus der Emission der weiteren Tranchen elngehenden Beträgen zurückgekauft werden.

Aus dieser Meldung geht hervor, dass die französische Regierung keinesfalls, wie ursprünglich geplant worden war, 200 Mill. Franken gibt, sondern dass die beiden Regierungen gemeinsam diese Summe in Bons aufbringen werden. Abgesehen von dieser neuen schweren Belastung des polnischen Staatsschatzes, wird also Polen nur in sehr beschränktem Umfang ausländisches Kapital zufließen.

Der inzwischen nach Warschau zurückgekehrte Delegationsleiter, Zawadzki, gab keinerlei Auskunft über die Anleihe. Auch das in Aussicht gestellte offizielle Communiqué über die Anleihe ist nicht erschienen.

Ein Teil der Warschauer Presse spricht daher die Vermutung aus, dass die Realisierung dieser 200-Mill.-Anleihe noch auf grosse Schwierigkeiten stösst. Man glaubt, dass diese Schwierigkeiten in erster Linie auf den Beschluss der französischen Kammer zurückzuführen sind, dass die Regierung keinerlei Anleihen an ausländische Staaten ohne ausdrückliche Genehmigung des französischen Parlaments gewähren dürfe. Es ist anzunehmen, dass die Genehmigung einer solchen Anleihe im französischen Parlament auf erhebliche Schwierigkeiten stossen würde.

## Die Maximalzölle verordnet

In „Monitor Polski“ vom 1. d. Mts. ist eine Verordnung des Finanzministers erschienen, durch die die polnischen Maximalzölle für eine Reihe deutscher Waren in Kraft gesetzt werden. Diejenigen Waren, für die die Maximalzölle gelten, werden in zwei besonderen Listen einzeln aufgeführt. Die Verordnung enthält auch nähere Ausführungsbestimmungen über die Anwendung der Maximalzölle.

## Märkte

**Getreide. Warschau, 1. April.** Amtlicher Bericht der Getreidebörse in Warschau für 100 kg in Zloty im Grosshandel, Parität Waggon Warschau: Roggen 26,25—26,75, Gutsweizen 28—28,50, Sammelweizen 27,50—28, Gutshafer 25—26,50, Sammelhafer 24—24,50, Gerstenhirzette 23—23,50, Braugerste 23,75 bis 24,75, Feldspeiserbsen 28—32, Viktoriaerbse 28 bis 34, Winteraps 36—38, Rotkleie 175—200, bei Reinheit bis zu 97 Prozent 240—280, Weisskleie 275—375, bei Reinheit bis zu 97 Prozent 400—550, Weizenluxmehl 47—52, Weizennmehl 4/0 42—47, gebutes Roggenmehl 43—44, gesiebtes und Roggenschrotmehl 33 bis 34, mittlere Weizenkleie 16—17, Roggenkleie 16 bis 16,50, Leinkuchen 24,50—25, Rapsküchen 18—18,50, Sonnenblumenküchen 18—19, Seradella, doppelt geröstet 37,50—39, Blaupuppen 18—16, gelbe 21—23, Peluschen 28—30, Wicke 28—29,50, Leinsamen 99prozent 38—40. Tendenz: behauptet, bei geringem Angebot.

**Getreide. Warschau, 1. April.** Bericht des Getreidemarktes, ul. Grojecka, für 100 kg in Zloty: Wrucken 6—7, rote Rüben 5—6, karre Zwiebeln 44—46, II 25—28, Weisskohl 20—29, Rosenkohl 120—170, Sauerkohl 18—25, Mohrrüben 6—8, Petersille 10—15, Sellerie 12—13, Kartoffeln, Wagentransport 7,50—8,50. Preise für 1 kg: Meerrettich 1,50—2, Champignons 4 bis 5, Rhabarber 1—1,40, Sauerampfer 2—3; Preis für 100 Bund oder 100 Stück: Wrucken 35—50, Weisskohl 30—45, Wirsingkohl 40—60, Rotkohl 40—60, Porree 20—30, Petersille 35—45, Salat 35—60, Radisches (4 Bund zu je 15 Stück) 1,20—1,50, Zutuhr 217 Wagen. Tendenz: schwach.

**Getreide. Danzig, 1. April.** Amtliche Notierung für 100 kg: Weizen 128 Pid. rot, bunt 15,50—15,75, Roggen zum Export 15,30, Roggen z. Konsum 15,25, Gerste feine 15—15,75, Gerste mittel 14,50—15, Futtergerste 14 bis 14,50, Hafer 13, Saathäfer 15,50—17, Viktoriaerbse 15—18,50, grüne Erbsen 22—25, kleine Erbsen 13—16, Roggenkleie 10,25, Weizenkleie 10,25, Wicken 16—17, Peluschen 16—18. Zulieferer nach Danzig in Waggons: Weizen 7, Roggen 1, Gerste 3, Hülsenfrüchte 1, Saaten 3.

**Getreide. Posen, 2. April.** Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty fr. Station Poznań.

## Richtpreise:

<table border

# Handelszeitung des Posener Tageblatts

höchsten Schlachtwerts 31—33, vollfleischige 27—30, fleischige 23—26; Fresser: mässig genährtes Jungvieh 18—23. Kälber: beste Mast- und Saugkälber 55—62, mittlere Mast- und Saugkälber 35—55, geringe Kälber 20—30. Schafe: jüngere Masthammel 2. Stallmast 40—42, mittlere Mastlämmer, ältere Masthammel und gut genährte Schafe 1. 36—39, 2. 30—33, fleischiges Schafvieh 32—35, geringe genährtes Schafvieh 20—28. Schweine: vollfil. Schweine von ca. 240—300 Pfd. Lebendgew. 40—41, vollfil. Schweine von ca. 200 bis 240 Pfd. Lebendgew. 38—41, vollfil. Schweine von ca. 160—200 Pfd. Lebendgew. 36—38, fleisch-Schweine von ca. 120—160 Pfd. Lebendgew. 33—35. Sauen 36 bis 37. Marktverlauf: Bei Rindern, Schafen, Schweinen ziemlich glatt, Kälbern glatt.

Eier. Berlin, 31. März. Deutsche Eier. Trink- (vollfrische, gestempelte) Sonderklasse über 65 g 7, Klasse A 60 g 6%, Klasse B 53 g 5%, Klasse C 48 g 5%, aussortierte kleine und Schmutzeler 4% Pig. Auslandseier. Dänen 18er 7, 17er 6%, 15½—16er 6, leichtere 5%, Beigier 60—62 g 6%, 57—58 g 5%, Rumänien 5—5½, Ungarn 5½—5%, Jugoslawen 5½—5%, Polen, kleine, mittel, Schmutzeler 4%. Grosshandelspreise bei Waggonbezug. Witterung: milde; Tendenz: still.

Butter. Berlin, 31. März. (Amtliche Preisfestsetzung der Berliner Butternotierungskommission) Per Zentner 1. Qualität 118, 2. Qualität 111, abfallende Qualität 101. Preise vom 29. März: Dieselben. Tendenz: ruhig.

Butter. Warschau, 31. März. Grosshandelspreise nach der Molkereikommission für 1 kg im Zloty: Tafelbutter 3.60, Prima-Butter 3.00, gesalzene Molkereibutter 3.20, ungesalzene 2.50.

Milch. Berlin, 31. März. Die Milchpreisnotierungskommission hat heute die Preise für Milch, die nach Berlin für die Zeit vom 1. April bis 7. April zur Lieferung gelangt, je Liter wie folgt festgesetzt: A-Milch: Auf Grund der Anordnung des Herrn Oberpräsidenten als Preiskommissar vom 18. 3. 1932 beträgt der Preis für Vollmilch (Trinkmilch) frei Berlin, den der Grosshandel zu entrichten hat: a) für weder tiefgekühlte noch moerkermässig bearbeitete Milch 16 Pig., dieser Preis erhöht sich b) bei Anlieferung tiefgekühlter Milch um 0.5 Pig. und c) bei Anlieferung tiefgekühlter und moerkermässig behandelter Milch um 1.75 Pig. B-Milch 9 Pig., tiefgekühlte B-Milch 9½ Pig. Die A-Milch-Menge ist für die gleiche Zeit auf 73 Prozent des A-Milch-Kontingents der einzelnen Lieferstelle festgesetzt.

Zucker. Magdeburg, 1. April. Notierungen in Rm. für 50 kg Weißzucker netto, frei Seeschiffseite Hamburg einschl. Sack: April 5.80 Brief, 5.80 Geld, Mai 5.85 bzw. 5.60, Juni 5.90 bzw. 5.70, Juli 6.05 bzw. 5.85, August 6.20 bzw. 6.05, Oktober 6.50 bzw. 6.30, November 6.60 bzw. 6.45, Dezember 6.75 bzw. 6.—. Tendenz: ruhig.

**Posener Börse**  
Posen, 2. April. Es notierten: 3proz. Konvert-Anleihe 38.75 G (38.75), 3proz. Dollarbriefe der Pos. Landschaft 67.50 +, 4proz. Konvert.-Pfandbriefe der Posener Landschaft 28.50 G (28.25), 6proz. Roggenbriefe der Posener Landschaft 13.50 B (13.50), Bank Polski 84 G (84). Tendenz: etwas lebhafter. G = Nachir., B = Angebot, + = Geschäft, \* = ohne Ums.

**Danziger Börse**  
Danzig, 1. April. Scheck London 19.52, Dollarnoten 5.10%, Auszahlung Berlin 121.50, Zlotynoten 57.26.

Am heutigen Devisenmarkt wurde Scheck London mit 19.50—54 notiert; Auszahlung London hörte man ebenso. Im Freiverkehr lagen Reichsmarknoten bei 119½—121½, Auszahlung Berlin 120½—122½. Zlotynoten wurden mit 57.20—32 notiert; Dollarnoten waren mit 5.10% etwas schwächer.

**Warschauer Börse**  
Warschau, 1. April. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 8.8975, Goldruble 44.50, Tscherwonez 0.305 Dollar, deutsche Mark 212.40.

Amtlich nicht notierte Devisen: Belgien 124.80, Belgrad 18.75, Berlin 212.40, Bukarest 5.35, Danzig 174.25, Kopenhagen 187.75, Oslo 180.00, Sofia 6.46, Stockholm 184.00, Italien 46.30, Montreal 8.02.

**Effekten**

Es notierten: 3proz. Prämien-Bauanleihe (Serie I) 38 (37.50), 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 49.25 (48.75), 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 39.25 (—), 7proz. Stabilisierungs-Anleihe 58.25 (58.25).

Bank Polski 84.50 (84), Wegiel 15 (14.50), Lipop 16 (15), Ostrowiec (Serie B) 30.50 (30.50). Tendenz: stetiger.

**Amtliche Devisenkurse**

	1. 4. Gold Brief	31. 3. Gold Brief	31. Gold Brief
Amsterdam	360.10	361.90	359.30
Berlin *	—	—	—
Brüssel	—	—	124.24
London	34.06	34.40	33.69
New York (Scheck)	8.896	8.936	8.899
Paris	35.06	35.24	34.97
Prag	26.36	26.48	26.35
Rom	—	—	46.02
Danzig	—	—	—
Stockholm	—	—	—
Zürich	172.97	173.83	172.37
	173.23		

Tendenz: London und die Schweiz anziehend.

## Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 2. April. Tendenz: geschäftslos. Trotz der matten Auslandsbörsen eröffnete die heutige Börse zu wenig veränderten Kurzen bei allerdings äußerst geringem Geschäft. Kursveränderungen von mehr als 1 Prozent waren sehr selten; nur Schiffe und Aktien zeigten weiter schwache Veranlagung, auch I. G. Chemie verloren ebenfalls mehrere Prozent. Am Pfandbriefmarkt schien die Stimmung dagegen eher etwas beruhigter zu sein. Goldpfandbriefe wurden zwar immer noch bis ¼ Prozent schwächer taxiert, nennenswertes Angebot bestand jedoch nicht. Ebenso schien sich am Markte der Reichsschuldbuchforderungen die Grundstimmung etwas verbessert zu haben. Auch Industriebörsenlagen ruhig, aber nicht unfreudlich. Man nahm an diesem Markte mit Befriedigung zur Kenntnis, dass bisher wenigstens der Kuponelösungsstermin ohne Störungen verlaufen ist. Im übrigen wurde es später hieraufhin auch an den Aktienmärkten eher freundlicher, das Geschäft hielt sich aber bei dem geringen Ordereingang in bescheidenen Grenzen.

## Amtliche Devisenkurse

	1. 4. Gold Brief	31. 3. Gold Brief	31. Gold Brief
Bukarest	—	—	2.517
London	—	—	16.01
New York	—	—	4.206
Amsterdam	—	—	170.23
Brüssel	—	—	58.79
Budapest	—	—	56.94
Danzig	—	—	82.47
Helsingfors	—	—	7.243
Italien	—	—	21.82
Jugoslawien	—	—	7.413
Kaukas (Kowno)	—	—	41.96
Kopenhagen	—	—	87.96
Lissabon	—	—	14.59
Ostia	—	—	84.32
Paris	—	—	16.56
Prag	—	—	12.465
Schweden	—	—	81.67
Sofia	—	—	3.057
Spanien	—	—	32.02
Stockholm	—	—	85.81
Wien	—	—	49.95
Tallinn	—	—	108.36
Riga	—	—	79.72
		12.485	12.485
		81.51	81.67
		3.063	3.063
		32.02	32.08
		85.51	85.68
		49.95	50.05
		108.36	108.61
		79.72	79.72
		79.72	79.72

Ostdevisen. Berlin, 1. April. Auszahlung Posen 47.10—47.30 (100 Rm. = 211.42—212.81), Auszahlung Warschau 47.10—47.30, Auszahlung Katowitz 47.10—47.30; grosse polnische Notes 46.90—47.30.

Sämtliche Börsen- und Marktnotierungen sind ohne Gewähr.

## Die Zeit des Segelfliegens naht wieder

Wir empfehlen:

Groenhoff:

Ich fliege mit und ohne Motor  
Bildbuch des berühmten Segelfliegers  
RM 1.20

Auslieferung für Polen bei der

**Kosmos Sp. z o. o.**,  
Groß-Sortiment  
Poznań, ul. Zwierzyniecka 6.

## Bei Patyk

meine Herrschaften, kaufen Sie jetzt das beste Konfekt mit

nur 8 zl das Pfund.

Billigere Sorten zu 6, 5 und 4 zl.

Bitte besuchen Sie uns.

Aleje Marcinkowskiego 6

Gegr. 1901 — (an der Post).

## Für Steuererklärungen und -einsprüche unentbehrlich ist Das polnische Einkommensteuergesetz in deutscher Übersetzung — nebst Ausführungs-Vorschriften

Das umfangreiche Handbuch enthält außerdem eine große Anzahl Rundschreiben des Finanzministeriums und Entscheidungen des Obersten Verwaltungsgerichtes und kostet nur zl 7.50. — In allen Buchhandlungen erhältlich.

**KOSMOS Sp. z o. o., Verlag — Poznań, Zwierzyniecka 6,**

Überschriftwort (fett) ----- 20 Groschen  
jedes weitere Wort ----- 12 "  
Stellengesuche pro Wort ----- 10 "  
Öffertengebühr für hifizierte Anzeigen 50 "

## Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte, Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags. Chiffredreie werden übernommen und nur gegen Vorweisung des Öffertenschernes ausgefüllt.

### Vermietungen

Ausgezeichnet, handverlesene Speise- und Saatkartoffeln in kleineren u. grös. Mengen in Säcken od. waggonsweise abzuholen. Wusterw. Bunsch. Anfragen an Dominiuim Ożarów, poczta Ożarów, kolo Wielunia.

Billiger kann es nicht sein!

1.90 Złoty Kopfsteinbezug, Ziegelfliesenbezug, Ziegelfliesenbezug 2.90, Ziegelfliesenbezug mit Bolant von 4.20, Ziegelfliesenbezug 1.50 Bettpost von 5.90, überdrückt, abzugeben. Off. u. 2881 an die Geschäftsst. d. Btg.

Schrebergarten auf dem Gelände der Pauli Kirchen-Gemeinde günstig abzugeben. Off. u. 2881 an die Geschäftsst. d. Btg.

Berlaufe: emailierte Badewanne, Badeoien, eisernen Gasofen etc. oplinskich 10, Wohnung 6.

Gut erhaltene Schreiberwandtafel vertauschbare meine schuldenfreie 5-Zimmer-Billa in Bad Landec, Schle. Nähe Kurhaus, gegen Billa, Haus in Poznan. Off. u. 2887 an die Ge. Geschäftsst. d. Btg.

14 Bienenstücke verkaufe ab Zatzewo. A. Zühke, Zakrzewo, p. Palędzie.

Schlafzimmer voliert und Eiche empfiehlt billigst Jan Jarezyński, Möbelsticherei, Swarzędz Mickiewicza 1.

### Möbl. Zimmer

Möbliertes sonniges Frontzimmer sofort zu vermieten. Sniadeckich 7, v. 1.

Sauberes Zimmer vermietet. Sniadeckich 23, Wohn. 3.

### AD- u. Verkäufe

Fahrräder beide britische, billigst OTTO MIKOŁAJKA Kantaka 6a.

14 Bienenstücke verkaufe ab Zatzewo. A. Zühke, Zakrzewo, p. Palędzie.

Schlafzimmer voliert und Eiche empfiehlt billigst Jan Jarezyński, Möbelsticherei, Swarzędz Mickiewicza 1.

### Verkäufe

Speise- und Saatkartoffeln in kleineren u. grös. Mengen in Säcken od. waggonsweise abzuholen. Wusterw. Bunsch. Anfragen an Dominiuim Ożarów, poczta Ożarów, kolo Wielunia.

Gut erhaltene Schreiberwandtafel vertauschbare meine schuldenfreie 5-Zimmer-Billa in Bad Landec, Schle. Nähe Kurhaus, gegen Billa, Haus in Poznan. Off. u. 2887 an die Ge. Geschäftsst. d. Btg.

### Suche

Wenig gebrauchte Schreiberwandtafel jeg. Raten gef. Preisangebote m. Ang. des Modells u. 2869 an die Geschäftsst. d. Btg.

## Masaryk fordert:

# Bündnisystem Europa

**Moskauer Kriegsphantasien**  
Neue Einladung im Fernen Osten?  
Stern, 31. März. In dem Blatt "Roter Moskau", dem amtlichen Organ des Kriegsministriats, wird ein Krieg zwischen Japan und den Vereinigten Staaten um die Herrschaft im Süden Ozean als unvermeidlich erklärt. In dem Aufsatz heißt es:

Bis jetzt hat sich das japanisch-amerikanische Duell nur auf den Austausch diplomatischer Noten und auf eine Polemik in den Zeitungen sowie auf eine militärische Manöver beschränkt. Dies alles bestätigt aber lediglich die Unvermeidlichkeit eines bewaffneten Zusammensetzes zwischen den japanischen und amerikanischen Imperialisten.

Auch andere russische Blätter machen Sa-

zustellung im Falle eines Krieges mit den Ver-

einigten Staaten er schwere, falls es zu Räte-

zugland schlechte Beziehungen unterhalte. In

manchen politischen Kreisen Russlands spricht man

logar von der Möglichkeit gemeinsam mit

russisch-amerikanischer Anstrengun-

gen, um dem Vordringen der Japaner aus dem

Russischen Festland Halt zu gebieten.

Wie das Büro der "United Press" aus

Tsien meldet, zeigt, im Gegensatz zu dieser

Moskauer Auffassung, die japanische Presse

wenig Erregung über die Zusammenziehung

von russischen Truppen im Fernen Osten, die

dem japanischen Kriegsministerium vorher mit-

geteilt worden sei. Auch will die Presse in einem

Beliebten den russischen Baudirektor der Ost-

chinesischen Eisenbahn dem chinesischen Gouver-

neur der Eisenbahn in Charbin mache, eine Gele-

leben, die einer de facto-Anerkennung des neuen

mandschurischen Staates gleichlässt. Bei diesem

Beliebten soll der russische Baudirektor seine Bereit-

schafft ausdrücklich haben, mit dem neuen mandusch-

ischen Staat zusammenzuarbeiten. Die Zeitung

"Tsien", die diese Meldung veröffentlicht,

sieht keine Freundschaft. Amlich verlautet

jedoch, daß die russische Regierung Besa-

tzungen, die für die Dauer berechnet seien,

an Nähe von Pogranitschajna anlegt. Hierfür

steht in Vladivostok 1000 Arbeiter in Dienst ge-

stellte worden.

**Elli Beinhorn durchquert Australien**

Nachdem Elli Beinhorn die 600 Kilometer

breite Timor-See überflogen hat und in Port

Darwin gelandet war, wurde sie, ausländischen

Zeitungsnachrichten aufzugehen, bei ihrer Landung

einer ungeheuren Menschenmenge stürmisch

begüßt. Elli Beinhorn ist bestmöglich als erster

deutscher Flieger überhaupt nach Australien ge-

kommen. Nach einem Aufenthalt in Port Dar-

win legte sie ihren Flug über das Innere Austral-

ien fort. Der Flug Elli Beinhorns findet in

ganz Australien die größte Beachtung, zumal sie

die erste Fliegerin ist, die nicht nur den Austra-

lienischen Kontinent besucht, sondern in seiner Nord-

und Südausdehnung das sogenannte Tote Herz

überwunden hat. Heute morgen ist Elli Beinhorn

bereits zu ihrem letzten Etappenflug nach

Sidney geflogen.

**Polens Juteindustrie**

unter dem Druck der Krise

Vollkommenes Versagen des Industrie-

Geschäftes — Tiepunkt im Export —

Befürchtete Einstellung namhafter

Betriebe

Die Auspizierung in der Situation in der polni-

schen Juteindustrie überbietet alle pessimisti-

chen Vorauflagen. Der Absatz im Inlande

stagniert fast vollkommen, da die für diese

Branche in Betracht kommenden Abnehmerkatego-

rien als Käufer von Säcken nahezu ganz weg-

fallen. So ist der Absatz der Kunstdüngerindustrie

derart gefallen, daß die Mehrzahl der Betriebe

die Erzeugung eingestellt hat und für den mini-

malen Verkauf von Kunstdünger, der ab Fabrik-

lager erfolgt, noch aus den Säckenvorräten zehren,

die teilweise aus Lieferungen vom Jahre 1930

anderen. Aehnlich liegen die Verhältnisse in den

anderen chemischen Betrieben, die als Säckewer-

ker in Frage kommen. Die Mühlenindustrie

ist als Käufer neuer Säcke nur ganz sporadisch

und in gegebenen Fällen, mit ganz unzulänglichen

Aufträgen auf. Dass die Landwirtschaft bei ihrer

Notlage als Abnehmer neuer Säcke ganz wegfällt,

braucht wohl nicht erst erwähnt zu werden. Auch

der Verbrauch an Juteleinwand für Verpackungs-

waren geht angefangs der Schrumpfung des gesamten Warenverkehrs ständig zurück. Das Export-

der Jute ist mit Rücksicht auf die Konkurrenz

der indischen und englischen Industrie

derart, die schon an sich unter weit günstigeren

Verhältnissen und bedeutend billiger als die pol-

nische Industrie produziert und dazu noch die

Wertseite der Pfundentwertung genießt, ganz un-

bedeutend. So kommt es nun, daß die Juteindu-

strie nur drei Tage in der Woche, und auch da

Teil nicht schon in allernächster Zeit ein Um-

schwung ein, so wird eine vollständige Stilllegung

einiger namhafter Fabriken nicht zu umgehen sein.

**Englands Finanzen**

London, 1. April. Der Überschub im englischen

Staatshaushalt des soeben abgelaufenen Finan-

jahrs beträgt etwas mehr als 7 Millionen Mark.

Frühere englische Schätzungen hatten mit einem

viel höheren Überschub gerechnet. Die englische

Presse erkennt zwar mit Bedenken an, daß

die Hoffnung auf ein ausgeglichenes Budget

nicht enttäuscht worden sei; sie weiß jedoch

darauf hin, daß der Überschub nur durch äußerste

Anspannung der Steuerkraft erreicht worden sei

und durch eine Verlegung der Steueraufschlüssel-

termine. Außerdem seien Einsparungen im englischen

Staatshaushalt erzielt worden durch be-

trächtliche Herabminderung der Sozialausgaben.

Für das neue Finanzjahr könne man, so wird

in der englischen Presse zum Ausdruck gebracht,

leider nicht mit Steueraufschlüssen rechnen.

Vielleicht werde auch dieser Haushalt ein Haus-

halt der Not machen und der äußersten

Sparanstrengung ein müssen.

Der "Spectator" in London veröffentlicht ein Interview von Sir Evelyn Baring mit Präsident Masaryk. Der tschechoslowakische Präsident äußert sich darin sehr auffällig über die Aufgaben der Donaupolitik.

Nachdem Masaryk der tschechisch-ungarischen Freundschaft das Wort geredet hat, kommt er auf das eigentliche Förderungsproblem und auf die Beziehungen der Donaustädte zu Deutschland zu sprechen, wobei er unter anderem anführt: „Ich fürchte, wir können unsere Union nicht unter dem Einfluß auch nur einer der Großmächte beginnen. Zunächst muß eine Einigung zwischen den fünf oder sechs kleinen Donauländern hergestellt werden, damit wir wirtschaftlich zu Kräften kommen. Wir fürchten, ehrlich gesagt, die deutsche Konkurrenz und Deutschlands Schwergewicht, wenn es in unserem Plan eingeschlossen würde. Ebenso aber möchten wir keine Einmischung von Seiten einer der anderen Großmächte in unsere Union. Dieser mitteleuropäische Block ist in keiner Weise gegen Deutschland und Frankreich zusammenarbeiten müssen, unter Mithilfe Großbritanniens und Italiens. Wir brauchen ein europäisches Bundesystem“ als einzige sichere Basis für einen europäischen Frieden. Ich bin überzeugt, daß der Grund der augenblicklichen Unruhe die Furcht der 40 Millionen Franzosen vor den 80 Millionen Deutschen ist. Ich glaube und hoffe, daß die gebildeten Nationen, wie Frankreich, Deutschland, Großbritannien und Italien, bald einsehen werden, wie unsinnig es ist, zu streiten, anstatt zusammenzuarbeiten. Eine Zusammenarbeit der ganzen Welt ist mein größter Herzenswunsch.“

Nach dem Hauptziel der tschechischen Außenpolitik befragt, antwortet Masaryk: „Sie beruht auf dem Glauben, daß Deutschland und Frankreich zusammenarbeiten müssen, unter Mithilfe Großbritanniens und Italiens. Wir brauchen ein europäisches Bundesystem“ als einzige sichere Basis für einen europäischen Frieden. Ich bin überzeugt, daß der Grund der augenblicklichen Unruhe die Furcht der 40 Millionen Franzosen vor den 80 Millionen Deutschen ist. Ich glaube und hoffe, daß die gebildeten Nationen, wie Frankreich, Deutschland, Großbritannien und Italien, bald einsehen werden, wie unsinnig es ist, zu streiten, anstatt zusammenzuarbeiten. Eine Zusammenarbeit der ganzen Welt ist mein größter Herzenswunsch.“

Der "Spectator" in London veröffentlicht ein Interview von Sir Evelyn Baring mit Präsident Masaryk. Der tschechoslowakische Präsident äußert sich sehr auffällig über die Aufgaben der Donaupolitik.

Nachdem Masaryk der tschechisch-ungarischen Freundschaft das Wort geredet hat, kommt er auf das eigentliche Förderungsproblem und auf die Beziehungen der Donaustädte zu sprechen, wobei er unter anderem anführt: „Ich fürchte, wir können unsere Union nicht unter dem Einfluß auch nur einer der anderen Großmächte beginnen. Zunächst muß eine Einigung zwischen den fünf oder sechs kleinen Donauländern hergestellt werden, damit wir wirtschaftlich zu Kräften kommen. Wir fürchten, ehrlich gesagt, die deutsche Konkurrenz und Deutschlands Schwergewicht, wenn es in unserem Plan eingeschlossen würde. Ebenso aber möchten wir keine Einmischung von Seiten einer der anderen Großmächte in unsere Union. Dieser mitteleuropäische Block ist in keiner Weise gegen Deutschland und Frankreich zusammenarbeiten müssen, unter Mithilfe Großbritanniens und Italiens. Wir brauchen ein europäisches Bundesystem“ als einzige sichere Basis für einen europäischen Frieden. Ich bin überzeugt, daß der Grund der augenblicklichen Unruhe die Furcht der 40 Millionen Franzosen vor den 80 Millionen Deutschen ist. Ich glaube und hoffe, daß die gebildeten Nationen, wie Frankreich, Deutschland, Großbritannien und Italien, bald einsehen werden, wie unsinnig es ist, zu streiten, anstatt zusammenzuarbeiten. Eine Zusammenarbeit der ganzen Welt ist mein größter Herzenswunsch.“

Der "Spectator" in London veröffentlicht ein Interview von Sir Evelyn Baring mit Präsident Masaryk. Der tschechoslowakische Präsident äußert sich sehr auffällig über die Aufgaben der Donaupolitik.

Nachdem Masaryk der tschechisch-ungarischen Freundschaft das Wort geredet hat, kommt er auf das eigentliche Förderungsproblem und auf die Beziehungen der Donaustädte zu sprechen, wobei er unter anderem anführt: „Ich fürchte, wir können unsere Union nicht unter dem Einfluß auch nur einer der anderen Großmächte beginnen. Zunächst muß eine Einigung zwischen den fünf oder sechs kleinen Donauländern hergestellt werden, damit wir wirtschaftlich zu Kräften kommen. Wir fürchten, ehrlich gesagt, die deutsche Konkurrenz und Deutschlands Schwergewicht, wenn es in unserem Plan eingeschlossen würde. Ebenso aber möchten wir keine Einmischung von Seiten einer der anderen Großmächte in unsere Union. Dieser mitteleuropäische Block ist in keiner Weise gegen Deutschland und Frankreich zusammenarbeiten müssen, unter Mithilfe Großbritanniens und Italiens. Wir brauchen ein europäisches Bundesystem“ als einzige sichere Basis für einen europäischen Frieden. Ich bin überzeugt, daß der Grund der augenblicklichen Unruhe die Furcht der 40 Millionen Franzosen vor den 80 Millionen Deutschen ist. Ich glaube und hoffe, daß die gebildeten Nationen, wie Frankreich, Deutschland, Großbritannien und Italien, bald einsehen werden, wie unsinnig es ist, zu streiten, anstatt zusammenzuarbeiten. Eine Zusammenarbeit der ganzen Welt ist mein größter Herzenswunsch.“

Der "Spectator" in London veröffentlicht ein Interview von Sir Evelyn Baring mit Präsident Masaryk. Der tschechoslowakische Präsident äußert sich sehr auffällig über die Aufgaben der Donaupolitik.

Nachdem Masaryk der tschechisch-ungarischen Freundschaft das Wort geredet hat, kommt er auf das eigentliche Förderungsproblem und auf die Beziehungen der Donaustädte zu sprechen, wobei er unter anderem anführt: „Ich fürchte, wir können unsere Union nicht unter dem Einfluß auch nur einer der anderen Großmächte beginnen. Zunächst muß eine Einigung zwischen den fünf oder sechs kleinen Donauländern hergestellt werden, damit wir wirtschaftlich zu Kräften kommen. Wir fürchten, ehrlich gesagt, die deutsche Konkurrenz und Deutschlands Schwergewicht, wenn es in unserem Plan eingeschlossen würde. Ebenso aber möchten wir keine Einmischung von Seiten einer der anderen Großmächte in unsere Union. Dieser mitteleuropäische Block ist in keiner Weise gegen Deutschland und Frankreich zusammenarbeiten müssen, unter Mithilfe Großbritanniens und Italiens. Wir brauchen ein europäisches Bundesystem“ als einzige sichere Basis für einen europäischen Frieden. Ich bin überzeugt, daß der Grund der augenblicklichen Unruhe die Furcht der 40 Millionen Franzosen vor den 80 Millionen Deutschen ist. Ich glaube und hoffe, daß die gebildeten Nationen, wie Frankreich, Deutschland, Großbritannien und Italien, bald einsehen werden, wie unsinnig es ist, zu streiten, anstatt zusammenzuarbeiten. Eine Zusammenarbeit der ganzen Welt ist mein größter Herzenswunsch.“

Der "Spectator" in London veröffentlicht ein Interview von Sir Evelyn Baring mit Präsident Masaryk. Der tschechoslowakische Präsident äußert sich sehr auffällig über die Aufgaben der Donaupolitik.

Nachdem Masaryk der tschechisch-ungarischen Freundschaft das Wort geredet hat, kommt er auf das eigentliche Förderungsproblem und auf die Beziehungen der Donaustädte zu sprechen, wobei er unter anderem anführt: „Ich fürchte, wir können unsere Union nicht unter dem Einfluß auch nur einer der anderen Großmächte beginnen. Zunächst muß eine Einigung zwischen den fünf oder sechs kleinen Donauländern hergestellt werden, damit wir wirtschaftlich zu Kräften kommen. Wir fürchten, ehrlich gesagt, die deutsche Konkurrenz und Deutschlands Schwergewicht, wenn es in unserem Plan eingeschlossen würde. Ebenso aber möchten wir keine Einmischung von Seiten einer der anderen Großmächte in unsere Union. Dieser mitteleuropäische Block ist in keiner Weise gegen Deutschland und Frankreich zusammenarbeiten müssen, unter

